



Werrej

#### IV Informazzjoni

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJET, KORPI, UFFIĊĠI U AĠENZJI TAL-UNJONI EWROPEA

##### Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea

2023/C 112/01

L-ahhar pubblikazzjonijiet tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea fl-*Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* . . . . .

1

#### V Avviżi

PROĊEDURI TAL-QORTI

##### Il-Qorti tal-Ġustizzja

2023/C 112/02

Kawża C-342/21: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Id-Disa' Awla) tad-9 ta' Frar 2023 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Repubblika Slovakkja (Nuqqas ta' Stat li jwettaq obbligu – Ambjent – Diretti-va 2008/50/KE – Kwalità tal-arja ambjentali – Artikolu 13(1) u Anness XI – Qabza sistematika u kostanti tal-valuri ta' limitu applikabbli għall-mikroparticelli (PM10) f'ċerti żoni tas-Slovakkja – Artikolu 23(1) – Anness XV – Perijodu li matulu jinqabżu dawn il-valuri ta' limitu "l-iqsar possibbli" – Mizuri adegwati) . . . . .

2

2023/C 112/03

Kawża C-402/21, Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid *et* (Irtirar tad-dritt ta' residenza ta' haddiem Torok): Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tieni Awla) tad-9 ta' Frar 2023 (talba għal deċizzjoni preliminari tar-Raad van State – Il-Pajjiżi l-Baxxi) – Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid vs S u E, C vs Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid (Rinviju għal deċizzjoni preliminari – Ftehim ta' Assoċjazzjoni KEE-Turkija – Deċizzjoni Nru 1/80 – L-Artikoli 6 u 7 – Ċittadini Torok diġà integrati fis-suq tax-xogħol tal-Istat Membru ospitanti u li jibbenefikaw minn dritt ta' residenza korrelattiv – Deċizzjonijiet tal-awtoritajiet nazzjonali li jirtiraw id-dritt ta' residenza ta' ċittadini Torok li jirrapreżentaw legalment fl-Istat Membru kkonċernat għal iktar minn 20 sena minhabba li huma jirrapreżentaw theddida attwali, reali u suffiċjentement serja għal interess fundamentali tas-soċjetà – Artikolu 13 – Klawżola ta' "standstill" – Artikolu 14 – Ġustifikazzjoni – Raġunijiet ta' ordni pubbliku) . . . . .

3

2023/C 112/04	Kawża C-453/21: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tad-9 ta' Frar 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari ta' Bundesarbeitsgericht – il-Ġermanja) – X-FAB Dresden GmbH & Co. KG vs FC (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali – Regolament (UE) 2016/679 – Artikolu 38(3) – Uffiċjal tal-protezzjoni tad-data – Projbizzjoni tat-tnehhija mill-funzjonijiet tiegħu minhabba t-tweqqiq tal-kompiti tiegħu – Rekwizit ta' indipendenza funzjonali – Leġiżlazzjoni nazzjonali li tipprojbixxi t-tkeċċija ta' uffiċjal tal-protezzjoni tad-data fl-assenza ta' raġuni serja – Artikolu 38(6) – Kunflitt ta' interess – Kriterji) . . . . .	4
2023/C 112/05	Kawża C-482/21, Euler Hermes: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tmien Awla) tad-9 ta' Frar 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Fővárosi Törvényszék – l-Ungerija) – Euler Hermes SA Magyarországi Fióktelepe vs Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Tassazzjoni – Taxxa fuq il-valur miżjud (VAT) – Direttiva 2006/112/KE – Artikolu 90 – Valur taxxabbli – Tnaqqis – Assiguratur li jhallas kumpens lill-persuni assigurati għal debiti mhux imhallsa, inkluża l-VAT – Leġiżlazzjoni nazzjonali li tirrifjuta lil dan l-assiguratur, bhala suċċessur legali, it-tnaqqis tal-valur taxxabbli – Prinċipju ta' newtralità fiskali – Prinċipju ta' effettività) . . . . .	4
2023/C 112/06	Kawża C-555/21, UniCredit Bank Austria: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tielet Awla) tad-9 ta' Frar 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Oberster Gerichtshof – l-Awstrija) – UniCredit Bank Austria AG vs Verein für Konsumenteninformation (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Protezzjoni tal-konsumaturi – Direttiva 2014/17/UE – Kuntratti ta' kreditu għall-konsumaturi relatati ma' proprjetà immobbli residenzjali – Artikolu 25(1) – Rimbors antiċipat – Dritt tal-konsumatur għal tnaqqis mill-ispiża totali tal-kreditu li tikkonsisti fl-interessi u fl-ispejjeż dovuti fir-rigward tat-terminu residwali tal-kuntratt – Artikolu 4(13) – Kuncett ta' "spiża totali tal-kreditu lill-konsumatur" – Spejjeż li ma humiex dipendenti fuq it-tul tal-kuntratt) . . . . .	5
2023/C 112/07	Kawża C-560/21: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tad-9 ta' Frar 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari ta' Bundesarbeitsgericht – il-Ġermanja) – ZS vs Zweckverband "Kommunale Informationsverarbeitung Sachsen" KISA, Körperschaft des öffentlichen Rechts (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali – Regolament (UE) 2016/679 – Artikolu 38(3) – Uffiċjal tal-protezzjoni tad-data – Projbizzjoni tat-tnehhija mill-funzjonijiet tiegħu minhabba t-tweqqiq tal-kompiti tiegħu – Rekwizit ta' indipendenza funzjonali – Leġiżlazzjoni nazzjonali li tipprojbixxi t-tkeċċija ta' uffiċjal tal-protezzjoni tad-data fl-assenza ta' raġuni serja) . . . . .	6
2023/C 112/08	Kawża C-635/21, LB GmbH (Air loungers): Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tmien Awla) tad-9 ta' Frar 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Finanzgericht Bremen – il-Ġermanja) – LB GmbH vs Hauptzollamt D (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Unjoni doganali – Tariffa doganali komuni – Nomenklatura Magħquda – Klassifikazzjoni tariffarja – Intestatura 9401 – Portata – Sufani li jintefhu (air loungers)) . . . . .	6
2023/C 112/09	Kawża C-668/21, Druvnieks: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tad-9 ta' Frar 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Augstākā tiesa (Senāts) – il-Latvja) – "Druvnieks" SIA (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Agrikoltura – Politika Agrikola Komuni – Appoġġ għall-izvilupp rurali – Regoli komuni – Regolament (UE) Nru 1306/2013 – Artikolu 60 – Klawżola ta' ċirkonvenzjoni – Kuncett ta' "kundizzjonijiet mahluqa artifiċjalment" – Ċahda ta' applikazzjoni għal għajjnuna fid-dawl tas-sitwazzjoni li fiha tinstab impriża li hija proprjetà tal-istess proprjetarju tal-impriża li applikat għall-għajjnuna inkwistjoni) . . . . .	7
2023/C 112/10	Kawża C-688/21, Confédération paysanne et (Mutaġenesi każwali <i>in vitro</i> ): Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Awla Manja) tas-7 ta' Frar 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Conseil d'État – Franza) – Confédération paysanne et vs Premier ministre, Ministre de l'Agriculture et de l'Alimentation (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Ambjent – Rilaxx intenzjonat ta' organiżmi ġenetikament modifikati – Direttiva 2001/18/KE – Artikolu 3(1) – Punt 1 tal-Anness I B – Kamp ta' applikazzjoni – Eżenzjonijiet – Tekniki/metodi ta' modifika ġenetika użati tradizzjonalment u li s-sikurezza tagħhom ilha ppruvata għal żmien twil – Mutaġenesi każwali <i>in vitro</i> ) . . . . .	8
2023/C 112/11	Kawża C-708/21 P: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tad-9 ta' Frar 2023 – Évariste Boshab vs Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (Appell – Politika estera u ta' sigurtà komuni – Miżuri restrittivi meħuda kontra ċerti persuni u entitajiet fid-dawl tas-sitwazzjoni fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo – Regolament (KE) Nru 1183/2005 – Artikolu 2b u Artikolu 9(2) – Deċiżjoni 2010/788/PESK – Artikolu 3(2) u Artikolu 9(2) – Żamma tal-inkluzjoni tar-rikorrent fil-listi ta' persuni u entitajiet ikkonċernati – Deċiżjoni (PESK) 2019/2109 – -Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/2101) . . . . .	9

2023/C 112/12	Kawża C-713/21, Finanzamt X (Provvista ta' servizzi tal-proprietarju ta' stalla: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Seba' Awla) tad-9 ta' Frar 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Bundesfinanzhof – il-Ġermanja) – A vs Finanzamt X (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud (VAT) – Direttiva 2006/112/KE – Artikolu 2(1)(ċ) – Kunċett ta' "provvista ta' servizzi bi hłas" – Provvista ta' servizzi wahda li tinkludi l-akkomodazzjoni u t-tahriġ ta' żwiemel kif ukoll il-partecipazzjoni tagħhom f'kompetizzjonijiet – Remunerazzjoni permezz tal-assenjazzjoni ta' 50 % tal-premju fi flus li jikkorrispondi għall-qligħ provenjenti minn premji miksuba miż-żwiemel waqt kompetizzjonijiet) . . . . .	9
2023/C 112/13	Kawża C-788/21, Global Gravity: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Id-Disa' Awla) tad-9 ta' Frar 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari ta' Retten i Esbjerg – id-Danimarka) – Skatteministeriet Departementet vs Global Gravity ApS (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Unjoni doganali – Tariffa doganali komuni – Klassifikazzjoni tal-merkanzija – Nomenklatura Magħquda – Subintestaturi 7616 99 90 u 8609 00 90 – Tubular Transport Running-system (TubeLock) – Kunċett ta' "kontejner") . . . . .	10
2023/C 112/14	Kawża C-53/22, VZ (Offerenti definittivament eskluża): Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Għaxar Awla) tad-9 ta' Frar 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tat-Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia – l-Italja) – VZ vs CA (Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Proċeduri ta' revizzjoni fil-qasam tal-ghoti ta' kuntratti pubbliċi għal provvisti u għal xoghlijiet – Direttiva 89/665/KEE – Artikolu 1(3) – Interess ġuridiku – Aċċess għall-proċeduri ta' revizzjoni – Nuqqas professjonali serju minhabba ftehim antikompetittiv – Operatur iehor li huwa definittivament eskluż mill-partecipazzjoni fil-proċedura ta' għoti tal-kuntratt ikkonċernat fl-assenza ta' sodisfazzjon tar-rekwiżiti minimi meħtieġa) . . . . .	11
2023/C 112/15	Kawzi magħquda C-341/21 P u C-357/21 P: Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tmien Awla) tat-22 ta' Diċembru 2022 – Il-Kummissjoni Ewropea (C-341/21 P) vs KM, Il-Parlament Ewropew, Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (C-357/21 P) vs KM, Il-Kummissjoni Ewropea, Il-Parlament Ewropew (Appell – Artikolu 182 tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja – Servizz pubbliku – Pensjoni – Regolamenti tal-Persunal tal-Unjoni Ewropea – Artikolu 20 tal-Anness VIII – Għoti ta' pensjoni tas-superstiti – Konjuġi superstiti ta' ex uffiċjal intitolat għal pensjoni tal-irtirar – Żwieġ iċċelebrat wara t-tmiem tas-servizz ta' dan l-uffiċjal – Kundizzjoni ta' tul minimu ta' hames snin taż-żwieġ fid-data tal-mewt tal-uffiċjal – Artikolu 18 tal-Anness VIII – Żwieġ iċċelebrat qabel it-tmiem tas-servizz tal-uffiċjal – Kundizzjoni ta' tul minimu taż-żwieġ ta' sena biss – Eċċezzjoni ta' illegalità tal-Artikolu 20 tal-Anness VIII – Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea – Artikolu 20 – Prinċipju ta' ugwaljanza fit-trattament – Artikolu 21(1) – Prinċipju ta' nondiskriminazzjoni bbażata fuq l-età – Artikolu 52(1) – Assenza ta' distinzjoni arbitrarja jew manifestament inadegwata fid-dawl tal-għan li għandu jintlaħaq mil-leġiżlatur tal-Unjoni Ewropea) . . . . .	12
2023/C 112/16	Kawża C-82/22 P: Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tmien Awla) tat-22 ta' Diċembru 2022 – Jean-François Jalkh vs Il-Parlament Ewropew (Appell – Artikolu 181 tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja – Dritt istituzzjonali – Membru tal-Parlament Ewropew – Protokoll (Nru 7) dwar il-Privileġġi u l-Immunitajiet tal-Unjoni Ewropea – It-tielet paragrafu tal-Artikolu 9 – Deċiżjoni ta' tneħħija tal-immunità Parlamentari – Appell parzjalment manifestament inammissibbli u parzjalment manifestament infondat) . . . . .	13
2023/C 112/17	Kawża C-527/22 P: Appell ipprezentat fis-6 ta' Awwissu 2022 minn quinoccio-Compañía de Comercio Exterior, SL mid-digriet mogħti mill-Qorti Ġenerali (l-Ewwel Awla) fid-9 ta' Ġunju 2022 fil-Kawża T-493/21, Equinoccio-Compañía de Comercio Exterior vs Il-Kummissjoni . . . . .	13
2023/C 112/18	Kawża C-649/22: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunal Superior de Justicia del País Vasco (Spanja) fl-14 ta' Ottubru 2022 – XXX vs Randstad Empleo SA, Serveo Servicios SA, Axa Seguros Generales SA de Seguros y Reaseguros . . . . .	14
2023/C 112/19	Kawża C-673/22: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Juzgado de lo Social n° 1 de Sevilla (Spanja) fis-27 ta' Ottubru 2022 – CCC vs Tesorería General de la Seguridad Social (TGSS), Instituto Nacional de la Seguridad Social (INSS) . . . . .	14
2023/C 112/20	Kawża C-687/22: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Audiencia Provincial de Alicante (Spanja) fis-7 ta' Novembru 2022 – Julieta, Rogelio vs Agencia Estatal de la Administración Tributaria . . . . .	15
2023/C 112/21	Kawża C-704/22 P: Appell ipprezentat fis-16 ta' Novembru 2022 mill-Bank Ewropew tal-Investment mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (Ir-Raba' Awla) fis-7 ta' Settembru 2022 fil-Kawża T-651/20, KL vs BEI . . . . .	16

2023/C 112/22	Kawża C-705/22 P: Appell ippreżentat fis-16 ta' Novembru 2022 mill-Bank Ewropew tal-Investiment mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (Ir-Raba' Awla) fis-7 ta' Settembru 2022 fil-Kawża T-751/20, KL vs BEI . . . . .	16
2023/C 112/23	Kawża C-708/22: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunal Supremo (Spanja) fis-16 ta' Novembru 2022 – Asociación Española de Productores de Vacuno de Carne – ASOPROVAC vs Administración General del Estado . . . . .	16
2023/C 112/24	Kawża C-726/22 P: Appell ippreżentat fl-24 ta' Novembru 2022 mill-Kummissjoni Ewropea mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (Is-Sitt Awla Estiża) fl-14 ta' Settembru 2022 fil-Kawża Magħquda T-371/20 u T-554/20, Pollinis France vs Il-Kummissjoni . . . . .	17
2023/C 112/25	Kawża C-741/22: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunal de première instance de Liège (il-Belġju) fit-2 ta' Diċembru 2022 – Casino de Spa SA et . . . . .	18
2023/C 112/26	Kawża C-747/22: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunale ordinario di Bergamo (l-Italja) fis-7 ta' Diċembru 2022 – KH vs Istituto nazionale della previdenza sociale (INPS) . . . . .	20
2023/C 112/27	Kawża C-758/22, Bayerische Ärzteversorgung et: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Bundesverwaltungsgericht (il-Ġermanja) fil-15 ta' Diċembru 2022 – Bayerische Ärzteversorgung, Bayerische Architektenversorgung, Bayerische Apothekerversorgung, Bayerische Rechtsanwalts- und Steuerberaterversorgung, Bayerische Ingenieurversorgung-Bau m. Psychotherapeutenversorgung vs Deutsche Bundesbank . . . . .	20
2023/C 112/28	Kawża C-759/22, Sächsische Ärzteversorgung: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Bundesverwaltungsgericht (il-Ġermanja) fil-15 ta' Diċembru 2022 – Sächsische Ärzteversorgung vs Deutsche Bundesbank . . . . .	22
2023/C 112/29	Kawża C-763/22: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunal judiciaire de Marseille (Franza) fis-16 ta' Diċembru 2022 – Procureur de la République vs OP . . . . .	23
2023/C 112/30	Kawża C-766/22: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Amtsgericht München (il-Ġermanja) fis-16 ta' Diċembru 2022 – WD vs Allane SE . . . . .	23
2023/C 112/31	Kawża C-771/22, HDI Global: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Bezirksgericht für Handelssachen Wien (l-Awstrija) fid-19 ta' Diċembru 2022 – Bundesarbeitskammer vs HDI Global SE . . . . .	24
2023/C 112/32	Kawża C-774/22, FTI Touristik GmbH: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Amtsgericht Nürnberg (il-Ġermanja) fil-21 ta' Diċembru 2022 – JX vs FTI Touristik GmbH . . . . .	25
2023/C 112/33	Kawża C-788/22, flightright: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Amtsgericht Hamburg (il-Ġermanja) fit-22 ta' Diċembru 2022 – flightright GmbH vs TAP Portugal . . . . .	25
2023/C 112/34	Kawża C-785/22 P: Appell ippreżentat fis-27 ta' Diċembru 2022 minn Eulex Kosovo mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (l-Ewwel Awla) fid-19 ta' Ottubru 2022 fil-Kawża T-242/17 RENV, SC vs Eulex Kosovo . . . . .	26
2023/C 112/35	Kawża C-35/23, Greislzel: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Oberlandesgericht Frankfurt am Main (il-Ġermanja) fil-25 ta' Jannar 2023 – Missier vs Omm . . . . .	27
2023/C 112/36	Kawża C-44/23 P: Appell ippreżentat fis-27 ta' Jannar 2023 minn Kurdistan Workers' Party (PKK) mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (Ir-Raba' Awla Estiża) fit-30 ta' Novembru 2022 fil-Kawża T-316/14 RENV u T-148/19, PPK vs Il-Kunsill . . . . .	27
2023/C 112/37	Kawża C-304/22, PM: Digriet tal-President tal-Qorti tal-Ġustizzja tat-28 ta' Diċembru 2022 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Kammergericht Berlin – il-Ġermanja) – PM vs Senatsverwaltung für Justiz, Vielfalt und Antidiskriminierung, <i>Fil-preżenza ta':</i> CM . . . . .	29

## Il-Qorti Ġenerali

2023/C 112/38	Kawża T-295/20: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tat-8 ta' Frar 2023 – Aquind <i>et vs</i> Il-Kummissjoni (“Energija – Infrastrutturi tal-enerġija trans-Ewropej – Regolament (UE) Nru 347/2013 – Regolament Delegat li jemenda l-lista ta’ proġetti ta’ interess komuni – It-tieni paragrafu tal-Artikolu 172 TFUE – Rifjut ta’ Stat Membru li jagħti l-approvazzjoni tiegħu għal proġett ta’ interkonnnessjoni tal-elettriku bil-ghan tal-ghoti tal-istatus ta’ proġett ta’ interess komuni – Nuqqas ta’ inkluzjoni mill-Kummissjoni tal-proġett fil-lista emendata – Obbligu ta’ motivazzjoni – Principju ta’ amministrazzjoni tajba – Ugwaljanza fit-trattament – Ċertezza legali – Aspettattivi legittimi – Proporzjonalità – Artikolu 10 tat-Trattat dwar il-Karta tal-Energija”) . . . . .	30
2023/C 112/39	Kawża T-522/20: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tat-8 ta' Frar 2023 – Carpatair <i>vs</i> Il-Kummissjoni (“Għajjnuna mill-Istat – Settur tal-ajru – Miżuri implimentati mir-Rumanija favur l-Ajruport ta’ Timișoara – Miżuri implimentati mill-Ajruport ta’ Timișoara favur Wizz Air u l-kumpanniji tal-ajru li jużaw dan l-ajruport – Deciżjoni li tikkonstata l-assenza ta’ għajjnuna mill-Istat favur l-Ajruport ta’ Timișoara u l-kumpanniji tal-ajru li jużaw dan tal-ahħar – Tariffi tal-ajruport – Rikors għal annullament – Att regolatorju – Incidenza individwali – Incidenza sostanzjali fuq il-pożizzjoni kompetittiva – Incidenza diretta – Interess guridiku – Ammissibbiltà – Artikolu 107(1) FUE – Natura selettiva – Vantaġġ – Kriterju ta’ operatur privat”) . . . . .	31
2023/C 112/40	Kawża T-538/21: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tat-8 ta' Frar 2023 – PBL u WA <i>vs</i> Il-Kummissjoni (“Għajjnuna mill-Istat – Għajjnuna lil klabb tal-futbol – Rifjut ta’ registrazzjoni ta’ ilment ipprezentat minn wiehed mill-membri ta’ klabb tal-futbol – Kwalità ta’ parti interessata”) . . . . .	32
2023/C 112/41	Kawża T-787/21: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tat-8 ta' Frar 2023 – UniSkin <i>vs</i> EUIPO – Unicskin (UNISKIN by Dr. Søren Frankild) (“Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti ta’ oppożizzjoni – Applikazzjoni għat-trade mark figurattiva tal-Unjoni Ewropea UNISKIN by Dr. Søren Frankild – Trade mark figurattiva preċedenti nazzjonali UNICSKIN YOUR EFFECTIVE SOLUTION – Raġuni relattiva għal rifjut – Probabbiltà ta’ konfużjoni – Xebh tal-prodotti u tas-servizzi – Karattru distintiv tat-trade mark preċedenti – Xebh tas-sinjali – Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001”) . . . . .	32
2023/C 112/42	Kawża T-24/22: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tat-8 ta' Frar 2023 – Bensoussan <i>vs</i> EUIPO – Lulu’s Fashion Lounge (LOULOU STUDIO) (“Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti ta’ oppożizzjoni – Applikazzjoni għat-trade mark verbali tal-Unjoni Ewropea LOULOU STUDIO – Trade mark verbali internazzjonali preċedenti LULU’S – Raġuni relattiva għal rifjut – Probabbiltà ta’ konfużjoni – Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001”) . . . . .	33
2023/C 112/43	Kawża T-141/22: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tat-8 ta' Frar 2023 – Sport1 <i>vs</i> EUIPO – SFR (SFR SPORT1) (Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti ta’ oppożizzjoni – Applikazzjoni għat-trade mark figurattiva tal-Unjoni Ewropea SFR SPORT 1 – Trade marks figurattivi preċedenti nazzjonali u internazzjonali sport1 – Raġuni relattiva għal rifjut – Assenza ta’ probabbiltà ta’ konfużjoni – Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009 (li sar l-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001) – Karattru distintiv miksub bl-użu – Interdipendenza ta’ fatturi) . . . . .	34
2023/C 112/44	Kawża T-778/21: Digriet tal-Qorti Ġenerali tad-9 ta' Frar 2023 – Folkertsma <i>vs</i> Il-Kummissjoni (“Rikors għad-danni – Kuntratt ta’ assistenza teknika biex jappoġġja t-tranzizzjoni għal Bangsamoro (Subatra) – Talba mill-Kummissjoni sabiex ir-rikorrent jiġi ssostitwit bħala espert – Terminazzjoni tal-kuntratt bejn il-kontraent u r-rikorrent – Responsabbiltà mhux kuntrattwali – Ksur biżżejjed ikkaratterizzat ta’ dispożizzjoni legali li tagħti dritt lill-individwi – Rabta kawżali – Rikors manifestament infondat fid-dritt”) . . . . .	34
2023/C 112/45	Kawża T-81/22: Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-7 ta' Frar 2023 – Euranimi <i>vs</i> Il-Kummissjoni (“Rikors għal annullament – Dumping – Importazzjonijiet ta’ prodotti tal-azzar inossidabbli laminati ċatti fil-kiesah li joriġinaw mill-Indja u mill-Indoneżja – Dazju antidumping definittiv – Nuqqas ta’ incidenza individwali – Att regolatorju li jinkludi miżuri ta’ eżekuzzjoni – Inammissibbiltà”) . . . . .	35
2023/C 112/46	Kawża T-117/22 R: Digriet tal-President tal-Qorti Ġenerali tal-1 ta' Frar 2023 – Grodno Azot u Khimvolokno Plant <i>vs</i> Il-Kunsill (“Proċeduri għal miżuri provviżorji – Politika estera u ta’ sigurtà komuni – Miżuri restrittivi meħuda minhabba s-sitwazzjoni fil-Bjelorussja – Talba għas-sospensjoni tal-eżekuzzjoni – Nuqqas ta’ urġenza”) . . . . .	36
2023/C 112/47	Kawża T-631/22: Digriet tal-Qorti Ġenerali tat-30 ta' Jannar 2023 – Beijing Unicorn Technology <i>vs</i> EUIPO – WD Plus (Ċirku b’żewġ ponot li jaqtgħu) (“Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti ta’ oppożizzjoni – Irtirar tal-oppożizzjoni – Ma hemmx lok li tingħata deciżjoni”) . . . . .	36

2023/C 112/48	Kawża T-36/23: Rikors ippreżentat fil-25 ta' Jannar 2023 – Stevi u The New York Times vs Il-Kummissjoni	37
2023/C 112/49	Kawża T-41/23: Rikors ippreżentat fit-3 ta' Frar 2023 – Pollen + Grace vs EUIPO – Grace Foods (POLLEN + GRACE)	38
2023/C 112/50	Kawża T-46/23: Rikors ippreżentat fis-6 ta' Frar 2023 – Kaili vs Il-Parlament u L-UPPE	39
2023/C 112/51	Kawża T-47/23: Rikors ippreżentat fis-7 ta' Frar 2023 – Vinet Miłosz Jeleń vs EUIPO – The Animal Store, Food and Accessories (WILD INSPIRED)	40
2023/C 112/52	Kawża T-52/23: Rikors ippreżentat fit-8 ta' Frar 2023 – Olive Line International vs EUIPO – Santa Rita Harinas (SANTARRITA)	40
2023/C 112/53	Kawża T-53/23: Rikors ippreżentat fit-8 ta' Frar 2023 – TVR Automotive vs EUIPO – TVR Italia (TVR)	41
2023/C 112/54	Kawża T-55/23: Rikors ippreżentat fit-8 ta' Frar 2023 – Tiendanimal vs EUIPO – Salvana Tiernahrung (SALVAJE)	42
2023/C 112/55	Kawża T-56/23: Rikors ippreżentat fit-8 ta' Frar 2023 – Laboratorios Ern vs EUIPO – Ahlberg-Dollarstore (A'PEAL)	43
2023/C 112/56	Kawża T-57/23: Rikors ippreżentat fid-9 ta' Frar 2023 – Goldair Tourism vs EUIPO – Gkolemis Etaireia (Goldair Tourism)	43
2023/C 112/57	Kawża T-58/23: Rikors ippreżentat fid-9 ta' Frar 2023 – Supermac's vs EUIPO – McDonald's International Property (BIG MAC)	44
2023/C 112/58	Kawża T-59/23: Rikors ippreżentat fl-10 ta' Frar 2023 – DEC Technologies vs EUIPO – Tehnoexport (DEC FLEXIBLE TECHNOLOGIES)	45
2023/C 112/59	Kawża T-60/23: Rikors ippreżentat fid-9 ta' Frar 2023 – Ilovepdf vs EUIPO (ILOVEPDF)	46
2023/C 112/60	Kawża T-61/23: Rikors ippreżentat fl-10 ta' Frar 2023 – Ona Investigación vs EUIPO – Formdiet (BIOPÔLE)	46
2023/C 112/61	Kawża T-64/23: Rikors ippreżentat fit-13 ta' Frar 2023 – Aesculap vs EUIPO – Aeneas (AESKUCARE Food Intolerance)	47
2023/C 112/62	Kawża T-65/23: Rikors ippreżentat fit-13 ta' Frar 2023 – Aesculap vs EUIPO – Aeneas (AESKUCARE)	48
2023/C 112/63	Kawża T-66/23: Rikors ippreżentat fit-13 ta' Frar 2023 – Aesculap vs EUIPO – Aeneas (AESKUCARE Allergy)	48
2023/C 112/64	Kawża T-68/23: Rikors ippreżentat fl-10 ta' Frar 2023 – DEC Technologies vs EUIPO – Tehnoexport (Rappreżentazzjoni ta' forma kwadrangolari bil-kurvi)	49

## IV

*(Informazzjoni)*INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJET, KORPI, UFFIĊĠI U AĠENZJI  
TAL-UNJONI EWROPEA

## IL-QORTI TAL-ĠUSTIZZJA TAL-UNJONI EWROPEA

**L-aħħar pubblikazzjonijiet tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni  
Ewropea**

(2023/C 112/01)

**L-aħħar pubblikazzjoni**

ĠU C 104, 20.3.2023

**Pubblikazzjonijiet precedenti**

ĠU C 94, 13.3.2023

ĠU C 83, 6.3.2023

ĠU C 71, 27.2.2023

ĠU C 63, 20.2.2023

ĠU C 54, 13.2.2023

ĠU C 45, 6.2.2023

Dawn it-testi huma disponibbli fuq:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

---

## V

(Avviżi)

## PROCĊEDURI TAL-QORTI

## IL-QORTI TAL-ĠUSTIZZJA

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Id-Disa' Awla) tad-9 ta' Frar 2023 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Repubblika Slovakka**

(Kawża C-342/21) <sup>(1)</sup>

*(Nuqqas ta' Stat li jwettaq obbligu – Ambjent – Direttiva 2008/50/KE – Kwalità tal-arja ambjentali – Artikolu 13(1) u Anness XI – Qabza sistematika u kostanti tal-valuri ta' limitu applikabbli għall-mikroparticelli (PM10) f'ċerti żoni tas-Slovakkja – Artikolu 23(1) – Anness XV – Perijodu li matulu jinqabzu dawn il-valuri ta' limitu "l-iqsar possibbli" – Miżuri adegwati)*

(2023/C 112/02)

Lingwa tal-kawża: is-Slovakk

**Partijiet**

Rikorrent: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: R. Lindenthal u M. Noll-Ehlers, aġenti)

Konvenut: Ir-Repubblika Slovakka (rappreżentant: S. Ondrášiková, aġent)

**Dispożittiv**

1) Ir-Repubblika Slovakka naqset milli twettaq:

- l-obbligi tagħha taht l-Artikolu 13(1) tad-Direttiva 2008/50/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Mejju 2008 dwar il-kwalità ta' l-arja fl-ambjent u arja iktar nadifa għall-Ewropa, moqri flimkien mal-Anness XI tagħha, billi qabżet b'mod sistematiku u kostanti l-valur ta' limitu ta' kuljum applikabbli għall-mikroparticelli (PM10) mis-sena 2005 sas-sena 2019 inkluża, bl-eċċezzjoni tas-sena 2016, fiż-żona SKBB01, reġjun ta' Banskobystrický kraj u, bl-eċċezzjoni tas-snin 2009, 2015 u 2016, fl-agglomerazzjoni SKKO01.1 Košice, u
- f'din iż-żona u f'din l-agglomerazzjoni, kif ukoll fiż-żona SKKO02, reġjun ta' Košice, l-obbligi tagħha taht it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 23(1) ta' din id-direttiva, moqri flimkien mal-Anness XV tagħha, billi ma pprevedietx miżuri adegwati fil-pjanijiet tagħha relatati mal-kwalità tal-arja sabiex il-perijodu li matulu jinqabeż dan il-valur ta' limitu jkun jista' jinżamm l-iqsar possibbli.

2) Ir-Repubblika Slovakka hija kkundannata għall-ispejjeż.

<sup>(1)</sup> ĠU C 278, 12.7.2021.



**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tieni Awla) tad-9 ta' Frar 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tar-Raad van State – Il-Pajjiżi l-Baxxi) – Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid vs S u E, C vs Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid**

(Kawża C-402/21 <sup>(1)</sup>, Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid et (Irtirar tad-dritt ta' residenza ta' haddiem Torok))

*(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Ftehim ta' Assocjazzjoni KEE-Turkija – Deċiżjoni Nru 1/80 – L-Artikoli 6 u 7 – Ċittadini Torok diġà integrati fis-suq tax-xogħol tal-Istat Membru ospitanti u li jibbenefikaw minn dritt ta' residenza korrelattiv – Deċiżjonijiet tal-awtoritajiet nazzjonali li jirtiraw id-dritt ta' residenza ta' ċittadini Torok li jirrisjedu legalment fl-Istat Membru kkonċernat għal iktar minn 20 sena minhabba li huma jirrappreżentaw theddida attwali, reali u suffiċjentement serja għal interess fundamentali tas-soċjetà – Artikolu 13 – Klawżola ta' "standstill" – Artikolu 14 – Ġustifikazzjoni – Raġunijiet ta' ordni pubbliku)*

(2023/C 112/03)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

**Qorti tar-rinviju**

Raad van State

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid, E, C

Konvenuti: S, Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid

**Dispożittiv**

1) L-Artikolu 13 tad-Deciżjoni Nru 1/80 tal-Kunsill ta' Assocjazzjoni tad-19 ta' Settembru 1980 dwar l-Iżvilupp tal-Assocjazzjoni bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea u t-Turkija,

għandu jiġi interpretat fis-sens li:

jista' jiġi invokat minn ċittadini Torok li huma intitolati għad-drittijiet imsemmija fl-Artikolu 6 jew fl-Artikolu 7 ta' din id-deċiżjoni.

2) L-Artikolu 14 tad-Deciżjoni Nru 1/80

għandu jiġi interpretat fis-sens li:

ċittadini Torok li, skont l-awtoritajiet nazzjonali kompetenti tal-Istat Membru kkonċernat, jikkostitwixxu theddida reali, attwali u suffiċjentement serja għal interess tas-soċjetà, jistgħu jinvokaw l-Artikolu 13 ta' din id-deċiżjoni sabiex jopponu li tiġi applikata għalihom "restrizzjoni ġdida" fis-sens ta' din id-dispożizzjoni li tippermetti lil dawn l-awtoritajiet li jtemmu d-dritt ta' residenza tagħhom għal raġunijiet ta' ordni pubbliku. Tali restrizzjoni tista' tiġi ġġustifikata skont l-Artikolu 14 tal-imsemmija deċiżjoni sa fejn tkun xierqa sabiex tiggarrantixxi t-tweqqif tal-ghan ta' protezzjoni tal-ordni pubbliku miftex u ma tmurx lil hinn minn dak li huwa neċessarju sabiex dan jintlaħaq.

<sup>(1)</sup> ĠU C 391, 27.9.2021.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tad-9 ta' Frar 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari ta' Bundesarbeitsgericht – il-Ġermanja) – X-FAB Dresden GmbH & Co. KG vs FC**

(Kawża C-453/21) <sup>(1)</sup>

*(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali – Regolament (UE) 2016/679 – Artikolu 38(3) – Uffiċjal tal-protezzjoni tad-data – Projbizzjoni tat-tneħħija mill-funzjonijiet tiegħu minhabba t-twettiq tal-kompiti tiegħu – Rekwiżit ta' indipendenza funzjonali – Leġiżlazzjoni nazzjonali li tipprojbixxi t-tkeċċija ta' uffiċjal tal-protezzjoni tad-data fl-assenza ta' raġuni serja – Artikolu 38(6) – Kunflitt ta' interess – Kriterji)*

(2023/C 112/04)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

**Qorti tar-rinviju**

Bundesarbeitsgericht

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: X-FAB Dresden GmbH & Co. KG

Konvenut: FC

**Dispożittiv**

- 1) It-tieni sentenza tal-Artikolu 38(3) tar-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jhassar id-Direttiva 95/46/KE (Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-Data), għandha tiġi interpretata fis-sens li ma tipprekludix leġiżlazzjoni nazzjonali li tipprevedi li kontrollur jew proċessur ma jistax ikeċċi uffiċjal tal-protezzjoni tad-data li huwa membru tal-persunal tiegħu hlief għal raġuni serja, anki jekk it-tkeċċija ma hijiex marbuta mal-eżerċizzju tal-funzjonijiet ta' dan l-uffiċjal, sakemm tali leġiżlazzjoni ma tikkompromettix it-twettiq tal-ghanijiet ta' dan ir-regolament.
- 2) L-Artikolu 38(6) tar-Regolament 2016/679 għandu jiġi interpretat fis-sens li "konflitt ta' interessi", fis-sens ta' din id-dispożizzjoni, jista' jeżisti meta DPD tinghata kompiti jew dmirijiet oħra, li jwasslu lil dan tal-ahħar sabiex jiddetermina l-finijiet u l-mezzi tal-ipproċessar tad-data ta' natura personali fil-kontrollur jew il-proċessur tiegħu, liema haġa għandha tkun il-qorti nazzjonali li tiddetermina, każ b'każ, abbażi ta' evalwazzjoni tal-fatti rilevanti kollha, b'mod partikolari l-istruttura organizzattiva tal-kontrollur jew tal-proċessur tiegħu u fid-dawl tar-regolamenti applikabbli kollha, inklużi kwalunkwe regolamenti interni ta' dawn tal-ahħar.

<sup>(1)</sup> ĠU C 490, 06.12.2021.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tmien Awla) tad-9 ta' Frar 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Fővárosi Törvényszék – l-Ungerija) – Euler Hermes SA Magyarországi Fióktelepe vs Nemzeti Adó-és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága**

(Kawża C-482/21 <sup>(1)</sup>, Euler Hermes)

*(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Tassazzjoni – Taxxa fuq il-valur miżjud (VAT) – Direttiva 2006/112/KE – Artikolu 90 – Valur taxxabbli – Tnaqqis – Assiguratur li jhallas kumpens lill-persuni assigurati għal debiti mhux imħallsa, inkluża l-VAT – Leġiżlazzjoni nazzjonali li tirrifjuta lil dan l-assiguratur, bhala suċċessur legali, it-tnaqqis tal-valur taxxabbli – Prinċipju ta' newtralità fiskali – Prinċipju ta' effettività)*

(2023/C 112/05)

Lingwa tal-kawża: l-Ungeriz

**Qorti tar-rinviju**

Fővárosi Törvényszék

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrent: Euler Hermes SA Magyarországi Fióktelepe

Konvenut: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága

**Dispożittiv**

L-Artikolu 90(1) tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud, kif emendata bid-Direttiva tal-Kunsill 2010/45/UE tat-13 ta' Lulju 2010, kif ukoll il-prinċipju ta' newtralità fiskali

għandhom jiġu interpretati fis-sens li:

ma jipprekludux legiżlazzjoni ta' Stat Membru li abbażi taġhha t-tnaqqis tal-valur taxxabbli fil-każ ta' nuqqas ta' hlas, previst f'din id-dispożizzjoni, ma jiġix applikat fir-rigward ta' assigurat li, fil-kuntest ta' kuntratt ta' assigurazzjoni ta' debiti kummerċjali, iħallas lill-persuna assicurata, bħala kumpens wara n-nuqqas ta' hlas ta' debitu, parti mill-ammont tal-valur taxxabbli tat-tranzazzjoni taxxabbli inkwistjoni inkluża t-taxxa fuq il-miżjud, anki jekk, skont dan il-kuntratt, din il-parti tad-debitu u d-drittijiet kollha relatati ġew ittrasferiti lil dan l-assigurat.

(<sup>1</sup>) ĠU C 471, 22.11.2021.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tielet Awla) tad-9 ta' Frar 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Oberster Gerichtshof – l-Awstrija) – UniCredit Bank Austria AG vs Verein für Konsumenteninformation**

(Kawża C-555/21 (<sup>1</sup>), UniCredit Bank Austria)

*(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Protezzjoni tal-konsumaturi – Direttiva 2014/17/UE – Kuntratti ta' kreditu għall-konsumaturi relatati ma' proprjetà immobbli residenzjali – Artikolu 25(1) – Rimbors antiċipat – Dritt tal-konsumatur għal tnaqqis mill-ispiza totali tal-kreditu li tikkonsisti fl-interessi u fl-ispejjeż dovuti fir-rigward tat-terminu residwali tal-kuntratt – Artikolu 4(13) – Kuncett ta' "spiza totali tal-kreditu lill-konsumatur" – Spejjeż li ma humiex dipendenti fuq it-tul tal-kuntratt)*

(2023/C 112/06)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

**Qorti tar-rinviju**

Oberster Gerichtshof

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrent: UniCredit Bank Austria AG

Konvenut: Verein für Konsumenteninformation

**Dispożittiv**

L-Artikolu 25(1) tad-Direttiva 2014/17/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-4 ta' Frar 2014 dwar kuntratti ta' kreditu għall-konsumaturi marbutin ma' proprjetà immobbli residenzjali u li temenda d-Direttivi 2008/48/KE u 2013/36/UE u r-Regolament (UE) Nru 1093/2010

għandu jiġi interpretat fis-sens li:

ma jipprekludix legiżlazzjoni nazzjonali li ttiprovdi li d-dritt tal-konsumatur għal tnaqqis mill-ispiza totali tal-kreditu fil-każ ta' rimbors antiċipat tal-kreditu jinkludi biss l-interessi u l-ispejjeż li huma dipendenti fuq it-tul tal-kuntratt.

(<sup>1</sup>) ĠU C 513, 20.12.2021.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tad-9 ta' Frar 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari ta' Bundesarbeitsgericht – il-Ġermanja) – ZS vs Zweckverband “Kommunale Informationsverarbeitung Sachsen” KISA, Körperschaft des öffentlichen Rechts**

(Kawża C-560/21) <sup>(1)</sup>

*(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali – Regolament (UE) 2016/679 – Artikolu 38(3) – Uffiċjal tal-protezzjoni tad-data – Projbizzjoni tat-tneħħija mill-funzjonijiet tiegħu minhabba t-tweċċija tal-kompiti tiegħu – Rekwiżit ta' indipendenza funzjonali – Leġiżlazzjoni nazzjonali li ttiprobixxi t-tkeċċija ta' uffiċjal tal-protezzjoni tad-data fl-assenza ta' raġuni serja)*

(2023/C 112/07)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

**Qorti tar-rinviju**

Bundesarbeitsgericht

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrent: ZS

Konvenuti: Zweckverband “Kommunale Informationsverarbeitung Sachsen” KISA, Körperschaft des öffentlichen Rechts

**Dispożittiv**

It-tieni sentenza tal-Artikolu 38(3) tar-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jhassar id-Direttiva 95/46/KE (Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-Data), għandha tiġi interpretata fis-sens li ma tipprekludix leġiżlazzjoni nazzjonali li ttipprevedi li kontrollur jew proċessur ma jistax ikeċċi uffiċjal tal-protezzjoni tad-data li huwa membru tal-persunal tiegħu hlief għal raġuni serja, anki jekk it-tkeċċija ma hijiex marbuta mal-eżerċizzju tal-funzjonijiet ta' dan l-uffiċjal, sakemm tali leġiżlazzjoni ma tikkompromettix it-tweċċija tal-għanijiet ta' dan ir-regolament.

<sup>(1)</sup> ĠU C 37, 24.01.2022.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tmien Awla) tad-9 ta' Frar 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Finanzgericht Bremen – il-Ġermanja) – LB GmbH. vs Hauptzollamt D**

(Kawża C-635/21 <sup>(1)</sup>, LB GmbH (Air loungers))

*(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Unjoni doganali – Tariffa doganali komuni – Nomenklatura Magħquda – Klassifikazzjoni tariffarja – Intestatura 9401 – Portata – Sufani li jintefhu (air loungers))*

(2023/C 112/08)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

**Qorti tar-rinviju**

Finanzgericht Bremen

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: LB GmbH.

Konvenut: Hauptzollamt D

**Dispożittiv**

L-intestatura 9401 tan-Nomenklatura Magħquda li tinsab fl-Anness I tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87 tat-23 ta' Lulju 1987 dwar in-nomenklatura tat-tariffa u l-istatistika u dwar it-Tariffa Doganali Komuni ta' Dwana, fil-verżjoni tagħha li tirriżulta mir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2016/1821 tas-6 ta' Ottubru 2016, għandha tiġi interpretata fis-sens li ma tkoprix tip ta' sufan li jintefah magħmul minn tubu tal-plastik fuq in-naħa ta' ġewwa u minn inforra tad-drapp fuq in-naħa ta' barra.

(<sup>1</sup>) ĠU C 64, 7.2.2022.

---

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tad-9 ta' Frar 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Augstākā tiesa (Senāts) – il-Latvja) – “Druvnieks” SIA**

(Kawża C-668/21 (<sup>1</sup>), Druvnieks)

**(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Agrikoltura – Politika Agrikola Komuni – Appoġġ għall-iżvilupp rurali – Regoli komuni – Regolament (UE) Nru 1306/2013 – Artikolu 60 – Klawżola ta' ċirkonvenzjoni – Kuncett ta' “kundizzjonijiet mahuqa artifiċjalment” – Čahda ta' applikazzjoni għal għajjnuna fid-dawl tas-sitwazzjoni li fiha tinstab impriża li hija proprjeta tal-istess proprjetarju tal-impriża li applikat għall-għajjnuna inkwistjoni)**

(2023/C 112/09)

Lingwa tal-kawża: il-Latvjan

**Qorti tar-rinviju**

l'Augstākā tiesa (Senāts)

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrent: “Druvnieks” SIA

Fil-preżenza ta': Lauku atbalsta dienests

**Dispożittiv**

1) L-Artikolu 60 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 dwar il-finanzjament, il-ġestjoni u l-monitoraġġ tal-politika agrikola komuni u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 352/78, (KE) Nru 165/94, (KE) Nru 2799/98, (KE) Nru 814/2000, (KE) Nru 1290/2005 u (KE) Nru 485/2008;

għandu jiġi interpretat fis-sens li:

sitwazzjoni li fiha l-kundizzjonijiet għaċ-ċahda ta' applikazzjoni għal għajjnuna, ipprezentata abbażi tal-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR), previsti mil-legiżlazzjoni nazzjonali, ma humiex sodisfatti mill-applikant għall-għajjnuna kkonċernata, iżda minn impriża oħra proprjeta tal-istess proprjetarju bhala din tal-aħhar, li l-attività agrikola tagħha ttiehdet mill-applikant, tista' tkun koperta mill-kuncett ta' “kundizzjonijiet mahuqa artifiċjalment”, fis-sens ta' dan l-artikolu, sakemm, minn naħa, miċ-ċirkustanzi oġġettivi kollha jirriżulta li, minkejja l-osservanza formali tal-kundizzjonijiet previsti mill-imsemmija legiżlazzjoni, l-għan imfittex mil-legiżlazzjoni agrikola settorjali ma ntlahaqx u, min-naħa l-oħra, li tiġi stabbilita r-rieda li jinkiseb vantaġġ li jirriżulta mil-legiżlazzjoni tal-Unjoni Ewropea billi jinholqu artifiċjalment il-kundizzjonijiet mehtieġa għall-ksib tagħha.

2) L-Artikolu 60 tar-Regolament Nru 1306/2013 għandha tiġi interpretata fis-sens li dan jista' jiġi applikat minkejja li ma tkun giet imposta ebda sanzjoni amministrattiva fuq l-applikant għall-għajjnuna kkonċernata jew fuq il-proprjetarju ta' dan tal-aħhar.

(<sup>1</sup>) ĠU C 37, 24.01.2022.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Awla Manja) tas-7 ta' Frar 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Conseil d'État – Franza) – Confédération paysanne et vs Premier ministre, Ministre de l'Agriculture et de l'Alimentation**

(Kawża C-688/21 <sup>(1)</sup>, Confédération paysanne et (Mutaġenesi każwali *in vitro*))

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Ambjent – Rilaxx intenzjonat ta' organiżmi ġenetikament modifikati – Direttiva 2001/18/KE – Artikolu 3(1) – Punt 1 tal-Anness I B – Kamp ta' applikazzjoni – Eżenzjonijiet – Tekniki/metodi ta' modifika ġenetika użati tradizzjonalment u li s-sikurezza tagħhom ilha ppruvata għal żmien twil – Mutaġenesi każwali *in vitro*)

(2023/C 112/10)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

### Qorti tar-rinviju

Conseil d'État

### Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Confédération paysanne, Réseau Semences Paysannes, Les Amis de la Terre France, Collectif Vigilance OGM et Pesticides 16, Vigilance OG2M, CSFV 49, OGM: dangers, Vigilance OGM 33, Fédération Nature et Progrès

Konvenuti: Premier ministre, Ministre de l'Agriculture et de l'Alimentation

Fil-preżenza ta': Fédération française des producteurs d'oléagineux et de protéagineux

### Dispożittiv

L-Artikolu 3(1) tad-Direttiva 2001/18/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Marzu 2001 dwar ir-rilaxx intenzjonat fl-ambjent ta' organiżmi modifikati ġenetikament u li tthassar id-Direttiva tal-Kunsill 90/220/KEE, moqri flimkien mal-punt 1 tal-Anness I B ta' din id-direttiva u fid-dawl tal-premessa 17 tagħha,

għandu jiġi interpretat fis-sens li:

l-organiżmi miksuba permezz tal-applikazzjoni ta' teknika/metodu ta' mutaġenesi li hija bbażata fuq l-istess modalitajiet ta' modifika, permezz tal-aġent mutaġeniku, tal-materjal ġenetiku tal-organiżmu kkonċernat bħal teknika/metodu ta' mutaġenesi tradizzjonalment użata għal diversi applikazzjonijiet u li s-sikurezza tagħha ilha ppruvata għal żmien twil, iżda hija distinta minn din it-tieni teknika/metodu ta' mutaġenesi permezz ta' karatteristiċi oħra huma, bħala prinċipju, esklużi mill-eżenzjoni prevista f'din id-dispożizzjoni, sakemm ikun stabbilit li dawn il-karatteristiċi jistgħu jinvolvu modifiki tal-materjal ġenetiku ta' dan l-organiżmu differenti, permezz tan-natura tagħhom jew permezz tar-ritmu li bih huma prodotti, minn dawk li jirriżultaw mill-applikazzjoni tat-tieni teknika/metodu ta' mutaġenesi msemmija. Madankollu, l-effetti inerenti għall-kultivazzjonijiet *in vitro* ma jiġġustifikawx, bħala tali, li jiġu esklużi minn din l-eżenzjoni l-organiżmi miksuba bl-applikazzjoni *in vitro* ta' teknika/metodu ta' mutaġenesi li tradizzjonalment intużat għal diversi applikazzjonijiet *in vivo* u li s-sikurezza tagħha ilha ppruvata għal żmien twil fir-rigward ta' dawn l-applikazzjonijiet.

<sup>(1)</sup> ĠU C 37, 21.01.2022

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tad-9 ta' Frar 2023 – Évariste Boshab vs Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea**(Kawża C-708/21 P) <sup>(1)</sup>

*(Appell – Politika estera u ta' sigurtà komuni – Miżuri restrittivi mehuda kontra ċerti persuni u entitajiet fid-dawl tas-sitwazzjoni fir-Repubblika Demokratika tal-Kongo – Regolament (KE) Nru 1183/2005 – Artikolu 2b u Artikolu 9(2) – Deċiżjoni 2010/788/PESK – Artikolu 3(2) u Artikolu 9(2) – Żamma tal-inklużjoni tar-rikorrent fil-listi ta' persuni u entitajiet ikkonċernati – Deċiżjoni (PESK) 2019/2109 – -Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/2101)*

(2023/C 112/11)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

**Partijiet**

Appellant: Évariste Boshab (rappreżentanti: T. Bontinck, P. De Wolf, A. Guillerme u T. Payan, avukati)

Parti ohra fil-proċedura: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: M.-C. Cadilhac u S. Lejeune, aġenti)

**Dispożittiv**

- 1) L-appell huwa miċhud.
- 2) Évariste Boshab huwa kkundannat ibati, minbarra l-ispejjeż rispettivi tiegħu, dawk sostnuti mill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea.

<sup>(1)</sup> ĠU C 51, 31.01.2022.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Seba' Awla) tad-9 ta' Frar 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Bundesfinanzhof – il-Ġermanja) – A vs Finanzamt X**(Kawża C-713/21 <sup>(1)</sup>, Finanzamt X (Provvista ta' servizzi tal-proprjetarju ta' stalla)

*(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud (VAT) – Direttiva 2006/112/KE – Artikolu 2(1)(ċ) – Kuncett ta' "provvista ta' servizzi bi hlas" – Provvista ta' servizzi waħda li tinkludi l-akkomodazzjoni u t-taħriġ ta' żwiemel kif ukoll il-partecipazzjoni tagħhom f'kompetizzjonijiet – Remunerazzjoni permezz tal-assenjazzjoni ta' 50 % tal-premju fi flus li jikkorrispondi għall-qliġh provenjenti minn premji miksuba miż-żwiemel waqt kompetizzjonijiet)*

(2023/C 112/12)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

**Qorti tar-rinviju**

Bundesfinanzhof

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrent: A

Konvenut: Finanzamt X

**Dispożittiv**

L-Artikolu 2(1)(ċ) tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta' Novembru 2008 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud,

ghandu jiġi interpretat fis-sens li:

tikkostitwixxi provvista ta' servizzi mwettqa bi hlas, fis-sens ta' din id-dispożizzjoni, il-provvista unika pprovduta mill-proprjetarju ta' stalla ta' tahrig taż-żwiemel tal-kompetizzjoni, li tikkonsisti fl-akkomodazzjoni u fit-tahrig taż-żwiemel kif ukoll li dawn jipparteċipaw f'kompetizzjonijiet, meta l-proprjetarju taż-żwiemel iħallas din il-provvista ta' servizzi billi jassenja 50 % tal-premju fi flus li jikkorrispondu għall-qligħ provenjenti mill-premji li huwa jkollu dritt għalihom f'każ ta' rebħa jew ta' klassifikazzjoni importanti taż-żwiemel tiegħu waqt kompetizzjoni.

(<sup>1</sup>) ĠU C 119, 14.3.2022.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Id-Disa' Awla) tad-9 ta' Frar 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari ta' Retten i Esbjerg – id-Danimarka) – Skatteministeriet Departementet vs Global Gravity ApS**

(Kawża C-788/21 (<sup>1</sup>), Global Gravity)

**(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Unjoni doganali – Tariffa doganali komuni – Klassifikazzjoni tal-merkanzija – Nomenklatura Magħquda – Subintestaturi 7616 99 90 u 8609 00 90 – Tubular Transport Running-system (TubeLock) – Kuncett ta' "kontejner")**

(2023/C 112/13)

Lingwa tal-kawża: id-Daniż

**Qorti tar-rinviju**

Retten i Esbjerg

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrent: Skatteministeriet Departementet

Konvenuta: Global Gravity ApS

**Dispożittiv**

Is-subintestatura 8609 00 2013 tan-Nomenklatura Magħquda li tinsab fl-Anness I tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87, tat-23 ta' Lulju 1987, dwar in-nomenklatura tat-tariffa u l-istatistika u dwar it-Tariffa Doganali Komuni ta' Dwana, fil-verżjoni tagħha li tirriżulta mir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 1001/2013 tal-4 ta' Ottubru 2013, għandha tiġi interpretata fis-sens li ma jirriżultax minn din tal-aħħar mekkaniżmu ta' trasport ta' pajpijiet li huwa kkostitwit minn ċertu numru ta' pari ta' profili tal-irfiġh tal-aluminju, li bejniethom jinsabu b'mod perpendikulari l-pajpijiet li huma intiżi li jiġu ttrasportati, peress li dawn il-pari ta' profili tal-irfiġh huma konnessi bejniethom permezz ta' żewġ arbli tal-irfiġh tal-azzar, mghammra b'holoq, u li fuqhom jistgħu jitqiegħdu l-pajpijiet l-oħra, bl-istess mod sakemm it-tagħbija tkun b'hekk laħqet in-numru ta' pajpijiet li għandhom jiġu ttrasportati, it-tagħbija titlesta mbagħad billi jintrabtu l-faxxi tal-azzar mal-arbli tal-irfiġh li jinsabu fl-erba' kantunieri tat-tagħbija (billi jgħaddu minn dawn il-holoq), sabiex jiffaċilita l-immaniġġjar tat-tagħbija, li hi kwistjoni li hija l-qorti tar-rinviju li għandha tivverifika.

(<sup>1</sup>) ĠU C 109, 07.03.2022



**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Għaxar Awla) tad-9 ta' Frar 2023 (talba għal deċiżjoni preliminari tat-Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia – l-Italja) – VZ vs CA**

(Kawża C-53/22 <sup>(1)</sup>, VZ (Offerenti definittivament eskluża))

*(Rinviju għal deċiżjoni preliminari – Proċeduri ta' reviżjoni fil-qasam tal-ġhoti ta' kuntratti pubbliċi għal provvisti u għal xogħlijiet – Direttiva 89/665/KEE – Artikolu 1(3) – Interess ġuridiku – Aċċess għall-proċeduri ta' reviżjoni – Nuqqas professjonali serju minhabba ftehim antikompetittiv – Operatur iehor li huwa definittivament eskluż mill-partecipazzjoni fil-proċedura ta' ġhoti tal-kuntratt ikkonċernat fl-assenza ta' sodisfazzjon tar-rekwiżiti minimi meħtieġa)*

(2023/C 112/14)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

**Qorti tar-rinviju**

Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrent: VZ

Konvenut: CA

*fil-preżenza ta'*: RT, BO, Regione Lombardia, Regione Liguria

**Dispożittiv**

L-Artikolu 1(3) tad-Direttiva tal-Kunsill 89/665/KEE tal-21 ta' Diċembru 1989 dwar il-koordinazzjoni tal-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi rigward l-applikazzjoni tal-proċeduri ta' reviżjoni għall-ġhoti ta' kuntratti ta' provvista pubblika u xogħlijiet pubbliċi, kif emendata bid-Direttiva 2014/23/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014,

għandu jiġi interpretat fis-sens li:

ma jipprekludix leġiżlazzjoni ta' Stat Membru li ma tippermettix lil operatur li jippartecipa fi proċedura ta' ġhoti ta' kuntratt pubbliku, minhabba li ma kienx jissodisfa waħda mill-kundizzjonijiet ta' partecipazzjoni previsti mis-sejha għal offerenti kkonċernata u li r-rikors tiegħu kontra l-inkluzjoni ta' din il-kundizzjoni, f'din is-sejha għal offerenti, gie miċhud b'deċiżjoni li kisbet il-forza ta' res judicata, li tikkontesta r-rifjut tal-awtorità kontraenti kkonċernata li tannulla d-deċiżjoni ta' ġhoti ta' dan il-kuntratt pubbliku wara l-konferma, permezz ta' deċiżjoni ġudizzjarja, tal-partecipazzjoni kemm tal-offerent magħżul kif ukoll tal-offerenti l-oħra kollha fi ftehim li jikkostitwixxi ksur tar-regoli tal-kompetizzjoni fl-istess settur bħal dak ikkonċernat mill-proċedura għall-ġhoti tal-imsemmi kuntratt pubbliku.

<sup>(1)</sup> ĠU C 148, 4.4.2022.

**Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tmien Awla) tat-22 ta' Diċembru 2022 – Il-Kummissjoni Ewropea (C-341/21 P) vs KM, Il-Parlament Ewropew, Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (C-357/21 P) vs KM, Il-Kummissjoni Ewropea, Il-Parlament Ewropew**

(Kawżi magħquda C-341/21 P u C-357/21 P) <sup>(1)</sup>

*(Appell – Artikolu 182 tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja – Servizz pubbliku – Pensjoni – Regolamenti tal-Persunal tal-Unjoni Ewropea – Artikolu 20 tal-Anness VIII – Għoti ta' pensjoni tas-superstiti – Konjuġi superstiti ta' ex uffiċjal intitolat għal pensjoni tal-irtirar – Żwieġ iċċelebrat wara t-tmiem tas-servizz ta' dan l-uffiċjal – Kundizzjoni ta' tul minimu ta' hames snin taż-żwieġ fid-data tal-mewt tal-uffiċjal – Artikolu 18 tal-Anness VIII – Żwieġ iċċelebrat qabel it-tmiem tas-servizz tal-uffiċjal – Kundizzjoni ta' tul minimu taż-żwieġ ta' sena biss – Eċċezzjoni ta' illegalità tal-Artikolu 20 tal-Anness VIII – Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea – Artikolu 20 – Principju ta' ugwaljanza fit-trattament – Artikolu 21(1) – Principju ta' nondiskriminazzjoni bbażata fuq l-età – Artikolu 52(1) – Assenza ta' distinzjoni arbitrara jew manifestament inadegwata fid-dawl tal-ghan li għandu jintlaħaq mil-leġiżlatur tal-Unjoni Ewropea)*

(2023/C 112/15)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

### **Partijiet**

(Kawża C-341/21 P)

*Appellant:* Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentant: T. S. Bohr u B. Mongin, aġenti)

*Partijiet ohra fil-proċedura:* KM (rappreżentant: M. Müller-Trawinski, Rechtsanwalt), Il-Parlament Ewropew (rappreżentant: J. Van Pottelberge, aġent), Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentant: M. Alver u M. Bauer, aġenti)

(Kawża C-357/21 P)

*Appellant:* Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentant: M. Alver u M. Bauer, aġenti)

*Partijiet ohra fil-proċedura:* KM (rappreżentant: M. Müller-Trawinski, Rechtsanwalt), Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentant: T. S. Bohr u B. Mongin, aġenti), Il-Parlament Ewropew (rappreżentant: J. Van Pottelberge, aġent)

### **Dispożittiv**

1. Is-sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea tal-24 ta' Marzu 2021, KM vs Il-Kummissjoni (T-374/20, mhux ippubblikata, EU:T:2021:162), hija annullata.
2. Ir-rikors ta' KM fil-Kawża T-374/20 huwa miċhud.
3. KM hija kkundannata kemm għall-ispejjeż rispettivi tagħha kif ukoll għal dawk sostnuti mill-Kummissjoni Ewropea u mill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea kemm fil-Kawża T-374/20 kif ukoll fil-Kawżi C-341/21 P u C-357/21 P.

4. Il-Parlament Ewropew għandu jbati l-ispejjeż sostnuti fil-Kawża T-374/20.

(<sup>1</sup>) ĠU C 303, 08.08.2022.  
ĠU C 310, 02.08.2021.

**Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tmien Awla) tat-22 ta' Diċembru 2022 – Jean-François Jalkh vs Il-Parlament Ewropew**

(Kawża C-82/22 P) (<sup>1</sup>)

**(Appell – Artikolu 181 tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja – Dritt istituzzjonali – Membru tal-Parlament Ewropew – Protokoll (Nru 7) dwar il-Privileġġi u l-Immunitajiet tal-Unjoni Ewropea – It-tielet paragrafu tal-Artikolu 9 – Deċiżjoni ta' tneħhija tal-immunità Parlamentari – Appell parzjalment manifestament inammissibbli u parzjalment manifestament infondat)**

(2023/C 112/16)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

**Partijiet**

Appellant: Jean-François Jalkh (rappreżentant: F. Wagner, avukat)

Parti oħra fil-proċedura: Il-Parlament Ewropew (rappreżentanti: A. Dumbrăvan u N. Lorenz, aġenti)

**Dispożittiv**

1. L-appell huwa miċhud bħala parzjalment manifestament inammissibbli u parzjalment manifestament infondat.
2. Jean-François Jalkh huwa kkundannat ibati, minbarra l-ispejjeż rispettivi tiegħu, dawk sostnuti mill-Parlament Ewropew.

(<sup>1</sup>) ĠU C 138, 28.3.2022.

**Appell ipprezentat fis-6 ta' Awwissu 2022 minn quinoccio-Compañía de Comercio Exterior, SL mid-digriet mogħti mill-Qorti Ġenerali (l-Ewwel Awla) fid-9 ta' Ġunju 2022 fil-Kawża T-493/21, Equinoccio-Compañía de Comercio Exterior vs Il-Kummissjoni**

(Kawża C-527/22 P)

(2023/C 112/17)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

**Partijiet**

Appellanti: Equinoccio-Compañía de Comercio Exterior SL (rappreżentanti: D. Luff, avukat, u R. Sciaudone, avvocato)

Parti oħra fil-proċedura: Il-Kummissjoni Ewropea

B'digriet tal-14 ta' Frar 2023, il-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tmien Awla) iddeċidiet li l-appell għe miċhud bħala manifestament infondat u li Equinoccio-Compañía de Comercio Exterior SL għandha tbat l-ispejjeż tagħha.

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunal Superior de Justicia del País Vasco (Spanja)  
fl-14 ta' Ottubru 2022 – XXX vs Randstad Empleo SA, Serveo Servicios SA, Axa Seguros Generales  
SA de Seguros y Reaseguros**

**(Kawża C-649/22)**

(2023/C 112/18)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

**Qorti tar-rinviju**

Tribunal Superior de Justicia del País Vasco

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrent: XXX

Konvenuti: Randstad Empleo SA, Serveo Servicios SA, Axa Seguros Generales SA de Seguros y Reaseguros

**Domandi preliminari**

L-Artikoli 20 u 21 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, l-Artikolu 2 TUE u l-Artikoli 3(f) u 5 tad-Direttiva 2008/104/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Novembru 2008 dwar xogħol temporanju permezz ta' aġenzija <sup>(1)</sup>, għandhom jiġu interpretati fis-sens li jipprekludu interpretazzjoni ġudizzjarja tal-leġiżlazzjoni Spanjola li teskludi mill-kunċett ta' "kundizzjonijiet bażiċi ta' xogħol u ta' impjieg" kumpens dovut lil haddiem li l-kuntratt ta' xogħol tiegħu ġie mxolji minn aġenzija ta' xogħol temporanju meta ġie ddikjarat f'sitwazzjoni ta' inkapaċità permanenti totali minhabba incident fuq il-post tax-xogħol li huwa garrab fl-impriża utenti tas-servizzi tiegħu?

<sup>(1)</sup> ĠU 2008, L 327, p. 9.

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Juzgado de lo Social n° 1 de Sevilla (Spanja)  
fis-27 ta' Ottubru 2022 – CCC vs Tesorería General de la Seguridad Social (TGSS), Instituto Nacional  
de la Seguridad Social (INSS)**

**(Kawża C-673/22)**

(2023/C 112/19)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

**Qorti tar-rinviju**

Juzgado de lo Social n°1 de Sevilla

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Appellant: CCC

Konvenuti: Tesorería General de la Seguridad Social (TGSS), Instituto Nacional de la Seguridad Social (INSS)

**Domandi preliminari**

Il-Juzgado de lo Social n°1 de Sevilla jiddeċiedi li:

Jadixxi lill-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea, fl-ambitu tal-Artikolu 267 TFUE, bid-domandi preliminari li ġejjin, dwar l-interpretazzjoni tal-Artikolu 5 u tal-premessa 37 tad-Direttiva (UE) 2019/1158 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Ġunju 2019 dwar il-bilanċ bejn ix-xogħol u l-hajja privata għall-ġenituri u għall-persuni li jindukraw u li thassar id-Direttiva tal-Kunsill 2010/18/UE <sup>(1)</sup>:

- 1) L-ommissjoni mil-leġislatur Spanjol fl-Artikolu 48(2) tat-Testo Refundido de la Ley del Estatuto de los Trabajadores [(Tfassil mill-Ġdid tal-Liġi dwar l-Istatut tal-Haddiema)] u fl-Artikoli 177, 178 u 179 tat-Testo Refundido de la Ley General de la Seguridad Social [(Tfassil mil-Ġdid tal-Liġi Ġenerali għas-Sigurtà Soċjali)], ta' leġislazzjoni li tinvolvi evalwazzjoni tal-htigijiet speċifiċi tal-familja b'ġenitur wiehed, fil-kuntest tal-konċiljazzjoni tal-hajja tax-xogħol u tal-familja, li għandha effett fuq il-perjodu intiż sabiex persuna tiehu hsieb tarbija tat-twelid, meta mqabbel ma' minuri mwieded fi hdan familja b'żewġ ġenituri li fiha ż-żewġ ġenituri jistgħu jgawdu minn leave mħallas, fil-każ li dawn jissodisfaw, it-tnejn li huma, il-kundizzjonijiet ta' aċċess għall-provvista tas-sigurtà soċjali, hija konformi mad-Direttiva 2019/1158, li timponi evalwazzjoni speċifika, b'mod partikolari, tat-twelid tal-wild fi hdan familja b'ġenitur wiehed, sabiex jiġu ddeterminati l-kundizzjonijiet ta' aċċess għal-leave parentali u l-modalitajiet preċiżi ta' dan tal-aħħar?
- 2) Ir-rewżiti dwar it-tehid tal-leave minhabba t-twelid ta' wild, il-kundizzjonijiet ta' aċċess għall-provvista finanzjarja tas-sigurtà soċjali u s-sistema tat-tehid tal-leave parentali u, b'mod partikolari, l-estensjoni possibbli tat-tul ta' dan tal-aħħar jekk ma jkun hemm ebda ġenitur iehor hliet l-omm bijoloġika sabiex tiehu hsieb il-wild, għandhom jiġu interpretati, fl-assenza ta' regola speċifika prevista mil-leġislatur Spanjol, b'mod flessibbli konformement mal-leġislazzjoni tal-Unjoni?

(<sup>1</sup>) ĠU 2019, L 188, p. 79.

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Audiencia Provincial de Alicante (Spanja)  
fis-7 ta' Novembru 2022 – Julieta, Rogelio vs Agencia Estatal de la Administración Tributaria**

**(Kawża C-687/22)**

(2023/C 112/20)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

**Qorti tar-rinviju**

Audiencia Provincial de Alicante

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrent: Julieta, Rogelio

Konvenut: Agencia Estatal de la Administración Tributaria

**Domandi preliminari**

- 1) Huwa possibbli li jiġi applikat il-prinċipju ta' interpretazzjoni konformi għall-Artikolu 23(4) tad-Direttiva 2019/1023 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Ġunju 2019 dwar oqfsa ta' ristrutturar preventiv, dwar il-helsien mid-dejn u l-iskwalifiki, u dwar miżuri sabiex tiżdied l-effiċjenza tal-proċeduri li jikkonċernaw ir-ristrutturar, l-insolvenza u l-helsien mid-dejn, u li temenda d-Direttiva (UE) 2017/1132 (Direttiva dwar ir-ristrutturar l-insolvenza) (<sup>1</sup>) meta l-fatti (bħalma huma f'din il-kawża, mehud kont tad-data tat-talba għall-maħfra tad-dejn) sejhew fil-perjodu intermedju bejn id-dhul fis-sehh tagħha u d-data ta' skadenza ta' traspożizzjoni, u l-leġislazzjoni nazzjonali applikabbli ([Testo Refundido de la Ley Concursal (Verżjoni mfassla mil-ġdid tal-Liġi dwar l-Insolvenza, iktar 'il quddiem it-"TRLC")], fit-fassil tagħha li jirriżulta mir-Real Decreto Legislativo 1/20 [(id-Digriet Legiżlattiv Irjali 1/20)] ma hijiex dik li tittrasponi d-Direttiva 2019/1023 (Ley 16/22 [(il-Liġi Nru 16/22)])?
- 2) Leġislazzjoni nazzjonali, bħal dik Spanjola fit-termini previsti mit-TRLC (fit-fassil tagħha li jirriżulta mid-Digriet Legiżlattiv Irjali 1/2020), li ma toffri ebda ġustifikazzjoni għall-esklużjoni tad-dejn pubbliku mill-maħfra tad-djun, hija kompatibbli mal-Artikolu 23(4) tad-Direttiva 2019/1023, u mal-prinċipji tagħha li ispiraw il-maħfra tad-djun? Din il-leġislazzjoni, sa fejn teskludi d-dejn pubbliku mill-maħfra tad-djun u hija nieqsa minn ġustifikazzjoni dovuta, tikkomprometti jew tippregudika t-twertiq tal-għanijiet previsti minnha?

- 3) L-Artikolu 23(4) tad-Direttiva 2019/1023 jinkludi lista eżawrjenti u maghluqa ta' kategoriji ta' krediti li jistgħu jiġu esklużi mill-maħfra tad-djun, jew inkella, għall-kuntrarju, din il-lista sempliċement tipprovdi eżempju u l-leġiżlatur nazzjonali għandu l-libertà assoluta sabiex jistabbilixxi l-kategoriji ta' krediti li jistgħu jiġu esklużi, sa fejn dawn huma debitament iġġustifikati skont id-dritt nazzjonali tiegħu?

(<sup>1</sup>) ĠU 2019, L 172, p. 18.

---

**Appell ippreżentat fis-16 ta' Novembru 2022 mill-Bank Ewropew tal-Investment mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (Ir-Raba' Awla) fis-7 ta' Settembru 2022 fil-Kawża T-651/20, KL vs BEI**

**(Kawża C-704/22 P)**

(2023/C 112/21)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

**Partijiet**

*Appellant*: Bank Ewropew tal-Investment (rappreżentanti: G. Faedo u I. Zanin, aġenti, assistiti minn A. Duron, avukata)

*Parti oħra fil-proċedura*: KL

Permezz tad-digriet tat-30 ta' Jannar 2023, il-President tal-Qorti tal-Ġustizzja ordna t-thassir tal-Kawża C-704/22 P mir-reġistru tal-Qorti tal-Ġustizzja u kkundanna lill-appellant għall-ispejjeż tiegħu.

---

**Appell ippreżentat fis-16 ta' Novembru 2022 mill-Bank Ewropew tal-Investment mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (Ir-Raba' Awla) fis-7 ta' Settembru 2022 fil-Kawża T-751/20, KL vs BEI**

**(Kawża C-705/22 P)**

(2023/C 112/22)

Lingwa tal-kawża: l-Franċiż

**Partijiet**

*Appellant*: Bank Ewropew tal-Investment (rappreżentanti: G. Faedo u I. Zanin, aġenti, assistiti minn A. Duron, avukata)

*Parti oħra fil-proċedura*: KL

Permezz tad-digriet tat-30 ta' Jannar 2023, il-President tal-Qorti tal-Ġustizzja ordna t-thassir tal-Kawża C-704/22 P mir-reġistru tal-Qorti tal-Ġustizzja u kkundanna lill-appellant għall-ispejjeż tiegħu.

---

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunal Supremo (Spanja) fis-16 ta' Novembru 2022 – Asociación Española de Productores de Vacuno de Carne – ASOPROVAC vs Administración General del Estado**

**(Kawża C-708/22)**

(2023/C 112/23)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

**Qorti tar-rinviju**

Tribunal Supremo

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrent: Asociación Española de Productores de Vacuno de Carne – ASOPROVAC

Konvenut: Administración General del Estado

**Domandi preliminari**

- 1) L-Artikolu 4 u 32(2) tar-Regolament (UE) Nru 1307/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi regoli għal pagamenti diretti lill-bdiewa taht skemi ta' appoġġ fil-qafas tal-politika agrikola komuni u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 637/2008 u r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 73/2009 <sup>(1)</sup> u l-Artikolu 60 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 dwar il-finanzjament, il-ġestjoni u l-monitoraġġ tal-politika agrikola komuni u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 352/78, (KE) Nru 165/94, (KE) Nru 2799/98, (KE) Nru 814/2000, (KE) Nru 1290/2005 u (KE) Nru 485/2008 <sup>(2)</sup>, għandhom jiġu interpretati fis-sens li jipprekludu leġislazzjoni nazzjonali bħar-Real Decreto 41/2021 [(id-Digriet Irjali 41/2021)] li, sabiex jiġi evitat il-holqien ta' kundizzjonijiet artifiċjali fil-konċessjoni ta' merġħat permanenti ta' użu komuni li jaqgħu taht id-dominju pubbliku lil benefiċjarji li ma jużawhomx, tistabbilixxi li l-attività tar-ragħa tkun eliġibbli biss jekk din titwettag b'annimali tal-operat tagħhom?
- 2) L-Artikolu 60 tar-Regolament (UE) Nru 1306/2013 ippreċitat dwar il-holqien ta' kundizzjonijiet artifiċjali sabiex tinkiseb l-ghajjnuna, għandu jiġi interpretat fis-sens li dan jipprekludi leġislazzjoni nazzjonali bħad-Digriet Irjali 41/2021 li tistabbilixxi preżunzjoni ta' holqien artifiċjali ta' kundizzjonijiet ta' aċċess għall-ghajjnuna fil-każijiet li l-attività agrikola ta' ragħa f'merġħat permanenti li jaqgħu taht id-dominju pubbliku u għal użu komuni hija eżerċitata b'annimali li ma humiex tal-operat tal-applikant għall-ghajjnuna?
- 3) L-Artikolu 4(1)(ċ) tar-Regolament (UE) Nru 1307/2013 għandu jiġi interpretat fis-sens li jipprekludi leġislazzjoni nazzjonali bħad-Digriet Irjali 1075/2014 tad-19 ta' Diċembru 2014, skont liema r-ragħa taż-żoni agrikoli ma tistax tiġi kklassifikata bħala attività ta' zamma tal-imsemmija żoni fi stat li jagħmilhom adatti għar-ragħa?
- 4) L-Artikolu 4(1)(ċ) tar-Regolament (UE) Nru 1307/2013, għandu jiġi interpretat fis-sens li jipprekludi leġislazzjoni nazzjonali bħad-Digriet Irjali 1075/2014 tad-19 ta' Diċembru 2014, skont liema l-persuni li huma sempliċement detenturi ta' dritt mhux esklużiv ta' ragħa fuq artijiet li huma ma humiex proprjetarji tagħhom u li jagħtu dan id-dritt lil terz sabiex dan juża l-merġħat sabiex jitma' lill-bhejjem tiegħu, ma jeżerċitawx attività agrikola li taqa' taht dawk imsemmija fil-punt (i) tal-imsemmi Artikolu 4(1)(ċ)?
- 5) L-Artikolu 4(1)(b) u (ċ) tar-Regolament (UE) Nru 1307/2013 għandu jiġi interpretat fis-sens li jipprekludi leġislazzjoni nazzjonali bħad-Digriet Irjali 1075/2014 tad-19 ta' Diċembru 2014, skont liema l-persuni li huma sempliċement detenturi ta' dritt ta' ragħa mhux esklużiv fuq artijiet għal użu komuni li huma ma humiex proprjetarji tagħhom, ma jistgħux jitqiesu bħala amministraturi tal-merġħat li l-imsemmi dritt ta' ragħa huwa bbażat fuqhom għall-finijiet tat-tweqqif tal-attivitàjiet ta' zamma tal-imsemmija żoni agrikoli fi stat li jagħmilhom adatti għar-ragħa?

<sup>(1)</sup> ĠU 2013, L 347, p. 608, rettifika fil-ĠU 2016, L 130, p. 7.

<sup>(2)</sup> ĠU 2013, L 347, p. 549, rettifika fil-ĠU 2016, L 130, p. 6, u fil-ĠU 2017, L 327, p. 83.

**Appell ipprezentat fl-24 ta' Novembru 2022 mill-Kummissjoni Ewropea mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (Is-Sitt Awla Estiża) fl-14 ta' Settembru 2022 fil-Kawżi Magħquda T-371/20 u T-554/20, Pollinis France vs Il-Kummissjoni**

**(Kawża C-726/22 P)**

(2023/C 112/24)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

**Partijiet**

Appellant: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: S. Delaude, C. Ehrbar, G. Gattinara, aġenti)

Parti oħra fil-proċedura: Pollinis France

**Talbiet**

L-appellanti titlob li l-Qorti tal-Ġustizzja joghġobha:

- tannulla s-sentenza appellata;
- tikkundanna r-rikorrenti fl-ewwel istanza għall-ispejjeż li jirriżultaw mill-Kawżi T-371/20 u T-554/20 kif ukoll dawk li jirriżultaw minn dan l-appell.

**Aggravji u argumenti prinċipali**

Insostenn tal-appell tagħha, il-Kummissjoni tinvoka żewġ aggravji.

- 1 Il-Qorti Ġenerali interpretat b'mod żbaljat il-kunċett ta' "kwistjoni fejn id-deċiżjoni ma ttihditx mill-istituzzjoni" msemmi fl-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 4(3) tar-Regolament Nru 1049/2001.

Il-Qorti Ġenerali applikat b'mod żbaljat il-kunċett ta' "kwistjoni fejn id-deċiżjoni ma ttihditx mill-istituzzjoni" sa fejn illimitat l-applikazzjoni tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 4(3) tar-Regolament Nru 1049/2001 għal kwistjonijiet suġġetti għal deliberazzjoni fi hdan l-istituzzjoni jew li ser jiġu, b'mod imminenti, suġġetti għal deliberazzjoni.

- 2 Il-Qorti Ġenerali wettqet żball ta' ligi meta evalwat jekk "l-iżvelar tad-dokument serjament [idgħajjifx] il-proċess tat-tehid ta' deċiżjonijiet ta' l-istituzzjoni" fis-sens tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 4(3) tar-Regolament Nru 1049/2001. It-tieni aggravju huwa maqsum f'żewġ partijiet.

L-ewwel, il-Qorti Ġenerali ssostitwixxiet l-interpretazzjoni tagħha tad-deċiżjonijiet ikkontestati u adottat raġunament kontradittorju.

It-tieni, il-Qorti Ġenerali, b'mod żbaljat, ħadet ir-relevanza tar-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jstabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni kif ukoll tar-Regoli standard ta' proċedura għall-kumitati sabiex jiġi evalwat jekk "l-iżvelar tad-dokument serjament [idgħajjifx] il-proċess tat-tehid ta' deċiżjonijiet ta' l-istituzzjoni".

Barra minn hekk, il-Qorti Ġenerali ma applikatx il-kriterji legali adegwati sabiex tevalwa l-fatturi rilevanti u ma evalwatx il-fatturi rilevanti fil-kuntest ta' korp ta' provi koerenti.

---

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunal de première instance de Liège (il-Belġju)  
fit-2 ta' Diċembru 2022 – Casino de Spa SA et**

**(Kawża C-741/22)**

(2023/C 112/25)

*Lingwa tal-kawża: il-Franċiż*

**Qorti tar-rinviju**

Tribunal de première instance de Liège

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrent: Casino de Spa SA et

Konvenut: État belge (SPF Finances)

**Domandi preliminari**

- 1) L-Artikolu 135(1)(i) tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112 tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud u l-prinċipju ta' newtralità għandhom jiġu interpretati fis-sens li jipprekludu li Stat Membru jitratta b'mod differenti, jekk wiehed jassumi li huma provvisti ta' servizzi simili, il-lotteriji online offruti mil-Loterie National (il-lotterija nazzjonali Belġjana), stabbiliment pubbliku, li huma eżenti mit-taxxa fuq il-valur miżjud u l-logħob tal-ażżard iehor online offruti minn operaturi privati li huma suġġetti għat-taxxa fuq il-valur miżjud?



- 2) Fil-kuntest tad-domanda preċedenti, sabiex jiġi ddeterminat jekk hijiex kwistjoni ta' żewġ kategoriji simili li huma f'kompetizzjoni ma' xulxin u li għandu jkollhom l-istess trattament fir-rigward tat-taxxa fuq il-valur miżjud jew jekk hijiex kwistjoni ta' kategoriji distinti li jawtorizzaw trattament differenti, il-qorti nazzjonali għandha tikkunsidra biss il-fatt li ż-żewġ forom ta' logħob tal-azzard huma jew ma humiex f'kompetizzjoni bejniethom mill-perspettiva tal-konsumatur medju, fis-sens li provvisti ta' servizzi huma simili meta jkollhom proprjetajiet analogi u jissodisfaw l-istess htigijiet tal-konsumatur, abbażi ta' kriterju ta' komparabbiltà fl-użu, u meta d-differenzi eżistenti ma jinfluwenzawx b'mod sinjifikattiv id-deċiżjoni tal-konsumatur medju li jagħmel użu minn provvista waħda jew oħra ta' servizzi (kriterju ta' sostituzzjoni) jew għandhom jitqiesu kriterji oħra bħall-eżistenza ta' setgħa diskrezzjonali min-naħa tal-Istat Membru li jeżenta ċerti kategoriji ta' logħob u li jissuġġetta oħrajn għall-VAT, il-fatt li l-lotteriji jappartjenu għal kategorija distinta ta' logħob intiz mill-Artikolu 135(1)(i) tad-Direttiva VAT, il-kuntesti legali differenti li japplikaw għal-Loterie Nationale u għal-logħob tal-azzard ieħor, l-awtoritajiet ta' kontroll differenti jew l-għanijiet ta' protezzjoni tas-soċjetà u tal-lagħaba mfittixija mil-leġislażzjoni applikabbli għal-Loterie Nationale?
- 3) Il-prinċipju ta' kooperazzjoni leali stabbilit fl-Artikolu 4(3) tat-Trattat UE, ikkunsidrat flimkien mal-Artikolu 267 tat-Trattat FUE, id-dispożizzjonijiet tad-Direttiva tal-VAT u, jekk ikun il-każ, il-prinċipju tal-effettività, għandu jiġi interpretat fis-sens li jippermetti lill-Qorti Kostituzzjonali ta' Stat Membru li żżomm, fuq inizjattiva tagħha stess u mingħajr rinviju għal deċiżjoni preliminari taht l-Artikolu 267 TFUE, fuq il-bażi ta' dispożizzjoni tad-dritt intern, f'dan il-każ l-Artikolu 8 tal-loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle (il-Liġi Speċjali tas-6 ta' Jannar 1989 dwar il-Qorti Kostituzzjonali), l-effett għall-imghoddi ta' dispożizzjonijiet nazzjonali dwar it-taxxa fuq il-valur miżjud, iġġudikati li jmorru kontra l-Kostituzzjoni nazzjonali u annullati għal din ir-raġuni u li n-nuqqas ta' konformità tagħhom mad-dritt tal-Unjoni ġie invokat ukoll insostenn tar-rikors għal annullament quddiem il-qorti nazzjonali, madankollu mingħajr ma dan l-ilment ikun ġie eżaminat minn din tal-aħħar, fuq il-bażi ġeneralment tad-"diffikultajiet baġitarji u amministrattivi li jirriżultaw mir-rifużjoni ta' taxxi diġà mħallsa", u b'hekk iċaħħdu kompletament lill-persuni taxxabbli suġġetti għall-VAT mid-dritt għar-rimborż tal-VAT miġbura bi ksur tal-liġi tal-Unjoni?
- 4) Jekk ir-risposta għad-domanda preċedenti hija negattiva, l-istess dispożizzjonijiet u prinċipji interpretati, b'mod partikolari, fid-dawl tas-sentenza tal-10 ta' April 2008, Marks & Spencer, C-309/06, li biha l-prinċipji ġenerali tad-dritt Komunitarju, inkluż dak tan-newtralità fiskali, jagħtu lill-operatur ekonomiku li jkun wettaq kunsinni jew servizzi dritt li jirkupra s-somom li jkunu ntalbu mingħandu bi żball minhabba dawn l-istess kunsinni jew servizzi (sentenza tal-10 ta' April 2008, Marks & Spencer, C-309/06), jimponu fuq l-Istat Membru kkonċernat li jhallas lura lill-persuni taxxabbli l-VAT miġbura bi ksur tad-dritt tal-Unjoni meta din tirriżulta, bħal f'dan il-każ, ulterjorment minn sentenza tal-Qorti tal-Gustizzja li tafferma, b'risposta għad-domandi għal deċiżjoni preliminari, minn naħa, in-nuqqas ta' konformità mad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112 tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud mad-dispożizzjonijiet nazzjonali mhassra u, min-naħa l-oħra, in-nuqqas ta' konformità mad-dritt tal-Unjoni tad-deċiżjoni tal-Qorti Kostituzzjonali li żżomm l-effett għall-imghoddi tad-dispożizzjonijiet li hija tordna li jiġu annullati?
- 5) It-trattament separat stabbilit bl-Artikoli 29, 30, 31, 32, 33 u 34 tal-loi-programme du 1<sup>er</sup> juillet 2016 (il-Liġi Programm tal-1 ta' Lulju 2016), li ġew annullati bis-sentenza tal-Qorti Kostituzzjonali Nru 34/2018 tat-22 ta' Marzu 2018, iżda li l-effetti tiegħu inżammu wara din id-data għat-taxxi diġà mħallsa għall-perjodu mill-1 ta' Lulju 2016 sal-21 ta' Mejju 2018], bejn il-lotteriji, kemm jekk fuq l-art jew online, u logħob ieħor online u mhatri joħloq vantaġġ selettiv favorevoli għall-operaturi ta' dawn il-lotteriji u għalhekk għajjnuna mogħtija mill-Istat Belġjan jew permezz tar-riżorsi tal-Istat Belġjan li toħloq jew thedded li toħloq distorsjoni għall-kompetizzjoni billi tiffavorixxi lil ċerti imprezi, inkompatibbli mas-suq intern fis-sens tal-Artikolu 107 TFUE?
- 6) Jekk ir-risposta għad-domanda preċedenti hija affermattiva, l-obbligu impost fuq l-Istati Membri li jharsu d-drittijiet tal-individwi affettwati mill-implimentazzjoni illegali tal-għajjnuna inkwistjoni, li jirriżulta, b'mod partikolari, mis-sentenza tal-5 ta' Ottubru 2006, Transalpine Ölleitung in Österreich, C-368/04, il-prinċipju ta' kooperazzjoni leali u l-prinċipji ġenerali tad-dritt Komunitarju, inkluż dak tan-newtralità fiskali, li jagħtu lill-operatur ekonomiku li jkun għamel kunsinni jew provvisti ta' servizzi dritt li jirkupra s-somom li ntalbu mingħandu bi żball għal dawn l-istess provvisti jew servizzi (sentenza tal-10 ta' April 2008, Marks & Spencer, C-309/06), jippermettu lill-persuni taxxabbli li jkunu ffatturaw il-VAT fuq il-bażi tal-għajjnuna mill-Istat illegali li jirkupraw l-ekwivalenti tat-taxxa mħallsa fil-forma ta' danni sabiex jikkumpensaw għad-dannu subit?

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunale ordinario di Bergamo (l-Italja)  
fis-7 ta' Diċembru 2022 – KH vs Istituto nazionale della previdenza sociale (INPS)**

(Kawża C-747/22)

(2023/C 112/26)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

**Qorti tar-rinviju**

Tribunale ordinario di Bergamo

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrent: KH

Konvenut: Istituto nazionale della previdenza sociale (INPS)

**Domanda preliminari**

L-Artikolu 29 u l-Artikolu 26 [tad-]Direttiva 2011/95 /UE <sup>(1)</sup> tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Diċembru 2011 dwar standards għall-kwalifika ta' ċittadini nazzjonali ta' pajjiżi terzi jew persuni mingħajr stat bħala benefiċjarji ta' protezzjoni internazzjonali, għal stat uniformi għar-refuġjati jew għal persuni eliġibbli għal protezzjoni sussidjarja, u għall-kontenut tal-protezzjoni mogħtija (riformulazzjoni) għandhom jiġu interpretati fis-sens li jipprekludu leġizlazzjoni nazzjonali bħal dik fl-Artikolu 2(1)(a) [tad-]Digriet-Liġi Nru 4/2019, li, bil-għan li jingħata aċċess għal benefiċċju kontra l-faqar u għall-appoġġ fl-aċċess għax-xogħol u l-inklużjoni soċjali bħalma hu d-“dħul taċ-ċittadinanza” tipprevedi rekwiżit ta' 10 snin ta' residenza fl-Istat Taljan, flimkien mar-rekwiżit ta' sentejn ta' residenza kontinwa qabel ma ssir it-talba?

<sup>(1)</sup> ĠU 2011, L 337, p. 9.

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Bundesverwaltungsgericht (il-Ġermanja)  
fil-15 ta' Diċembru 2022 – Bayerische Ärzteversorgung, Bayerische Architektenversorgung,  
Bayerische Apothekerversorgung, Bayerische Rechtsanwalts- und Steuerberaterversorgung,  
Bayerische Ingenieurversorgung-Bau m. Psychotherapeutenversorgung vs Deutsche Bundesbank**

(Kawża C-758/22, Bayerische Ärzteversorgung et)

(2023/C 112/27)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

**Qorti tar-rinviju**

Bundesverwaltungsgericht

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: Bayerische Ärzteversorgung, Bayerische Architektenversorgung, Bayerische Apothekerversorgung, Bayerische Rechtsanwalts- und Steuerberaterversorgung, Bayerische Ingenieurversorgung-Bau m. Psychotherapeutenversorgung

Konvenut: Deutsche Bundesbank

**Domandi preliminari**

Domandi dwar l-interpretazzjoni tar-Regolament (UE) 2018/231 tal-Bank Ċentrali Ewropew tas-26 ta' Jannar 2018 dwar rekwiżiti ta' rappurtar statistiku għal fondi tal-pensjoni (BCE/2018/2), moqri flimkien mar-Regolament (UE) Nru 549/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Mejju 2013 dwar is-sistema Ewropea tal-kontijiet nazzjonali u reġjonali fl-Unjoni Ewropea <sup>(1)</sup>:

1. a) Il-punt (b) tal-ewwel subparagrafu tal-punt 3.19 tal-Anness A tar-Regolament Nru 549/2013 jeżiġi li l-konsumaturi kollha tal-prodotti ipprovduti mill-produtturi jkunu liberi li jixtru jew li ma jixtrux u li jibbażaw id-deċiżjoni tagħhom fuq il-prezzijiet iffatturati?

Fil-każ li tinghata risposta fin-negattiv ghal din id-domanda:

- b) Fil-każ li l-maġġoranza l-kbira ta' dawn il-konsumaturi, minghajr ma jkollhom tali liberta' ta' decizjoni, jirċievu minghand il-produttur, skont affiljazzjoni legali obligatorja miegħu, prodotti li jammontaw ghal iktar min-nofs il-produzzjoni tal-imsemmi produttur u jkunu obligati jhallsu kontribuzzjonijiet obligatorji ta' ammont stabbilit mill-istess produttur, ir-rekwiżiti ta' din id-dispożizzjoni jiġu ssodisfatti meta minorità tal-imsemmija konsumaturi kellha l-possibbiltà li taderixxi volontarjament mal-imsemmi produttur u għamlet użu minn din il-possibbiltà sabiex tirċievi prodotti billi hallset l-istess kontribuzzjonijiet bħall-affiljati obligatorji?
2. Ikun hemm dejjem produzzjoni tas-suq bi prezzijiet ekonomikament sinjifikattivi, fis-sens tal-punti 3.17 sa 3.19 tal-Anness tar-Regolament Nru 549/2013, bil-kundizzjoni li jiġi ssodisfatt il-“kriterju ta' 50 %” iddefinit fit-tielet u fir-raba' sentenza tat-tielet subparagrafu tal-punt 3.19 tal-imsemmi anness, li jikkonsisti f'kopertura ta' mill-inqas 50 % tal-ispejjeż ta' produzzjoni għal bejgħ fuq diversi snin, jew għandu jitqies li dan il-kriterju ma huwiex kundizzjoni suffiċjenti (wahda li hija suffiċjenti fiha nnifisha) iżda pjuttost necessarja li tapplika flimkien maż-żewġ kundizzjonijiet stabbiliti taht (a) u (b) tat-tieni sentenza tal-ewwel subparagrafu tal-punt 3.19 tal-imsemmi anness?
3. Għall-evalwazzjoni dwar jekk unitajiet istituzzjonali humiex produtturi tas-suq kif iddefinit fil-punt 3.24 tal-Anness A tar-Regolament Nru 549/2013, għandu jsir mhux biss riferiment għall-punti 3.17, 3.19 u 3.26 tal-Anness A iżda wkoll għar-rekwiżi addizzjonali stabbiliti fit-tieni subparagrafu tal-punt 1.37 tal-Anness A tar-Regolament Nru 549/2013?
4. (a) Sabiex unita' istituzzjonali tiġi kklassifikata fis-sottosettur S.129, il-punt 2.107 tal-Anness A tar-Regolament Nru 549/2013 jeżiġi neċessarjament li l-benefiċċji kollha ta' din l-unita' jiġu pprovduti lill-partecipanti kollha abbażi ta' ftehim kuntrattwali?

Jekk dan ikun il-każ:

- (b) Ir-rekwiżit għall-provvista ta' benefiċċji fuq bażi kuntrattwali huwa diġà ssodisfatt f'dan ir-rigward jekk, minkejja l-fatt li l-affiljazzjoni obligatorja, il-kontribuzzjonijiet obligatorji u l-benefiċċji obligatorji tal-unita' istituzzjonali huma rregolati minn korp pubbliku skont l-istatut tiegħu, membri obligatorji għandhom ukoll il-possibbiltà li jiksbu drittijiet għal benefiċċji addizzjonali permezz tal-hlas ta' kontribuzzjonijiet volontarji addizzjonali?
5. Il-punt (f) tat-tielet sentenza tal-Artikolu 1(1) tar-Regolament (UE) Nru 2018/231 għandu jiġi interpretat fis-sens li jeskludi mill-kunċett ta' “fondi ta' pensjoni”, kif iddefinit fl-ewwel sentenza ta' din id-dispożizzjoni, biss dawk l-unitajiet istituzzjonali li jissodisfaw iż-żewġ kriterji stabbiliti fil-punt 2.117 tal-Anness A tar-Regolament Nru 549/2013, jew din l-eċċezzjoni tkopri wkoll unitajiet istituzzjonali oħra li, skont il-punt 17.43 tal-Anness A tar-Regolament Nru 549/2013, għandhom jitqiesu bhala skemi ta' pensjoni tas-sigurtà soċjali, minghajr ma jissodisfaw ir-rekwiżiti kollha stabbiliti fil-punt 2.117 tal-Anness A tar-Regolament Nru 549/2013?
6. (a) Il-kunċett ta' “gvern ġenerali” fil-punt 2.117(b) u fil-punt 17.43 tal-Anness A tar-Regolament Nru 549/2013 jirreferi biss għall-unita' prinċipali rispettiva, jew jinkludi wkoll istituzzjonijiet ta' sigurtà soċjali stabbiliti mil-liġi, organizzati skont affiljazzjoni obligatorja u ffinanzjati permezz ta' kontribuzzjonijiet, u li għandhom id-dritt għall-awtogovernanza u għal kontabbiltà proprja?

F'dan il-każ tal-aħħar:

- (b) L-istabiliment u l-approvazzjoni tal-kontribuzzjonijiet u tal-benefiċċji, kif hemm riferiment għalihom fil-punt 2.117 (b) tal-Anness A tar-Regolament Nru 549/2013, ifissru l-istabiliment u l-approvazzjoni tal-ammont, jew huwa biżżejjed jekk il-liġi tippreskrivi r-riskji minimi li għandhom jiġu koperti u l-livell minimu ta' kopertura, u tirregola wkoll il-prinċipji u l-limiti għall-gbir tal-kontribuzzjonijiet, filwaqt li thalli l-evalwazzjoni tal-ammont tal-kontribuzzjonijiet u tal-benefiċċji f'dan il-qafas f'idejn il-fondi ta' pensjoni?
- (c) Il-kunċett ta' “unita' tal-gvern” fis-sens tal-punt 20.39 tal-Anness A tar-Regolament Nru 549/2013, jinkludi biss unitajiet istituzzjonali li jissodisfaw ir-rekwiżiti stabbiliti fil-punti 20.10 u 20.12 tal-Anness A tar-Regolament Nru 549/2013?

(<sup>1</sup>) ĠU 2018 L 45, p. 3, rettifika fil-ĠU 2019 L 132, p. 47 u ĠU 2013 L 174, p. 1

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Bundesverwaltungsgericht (il-Ġermanja)  
fil-15 ta' Diċembru 2022 – Sächsische Ärzteversorgung vs Deutsche Bundesbank**

**(Kawża C-759/22, Sächsische Ärzteversorgung)**

(2023/C 112/28)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

**Qorti tar-rinviju**

Bundesverwaltungsgericht

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrent: Sächsische Ärzteversorgung

Konvenut: Deutsche Bundesbank

**Domandi preliminari**

Domandi dwar l-interpretazzjoni tar-Regolament (UE) 2018/231 tal-Bank Ċentrali Ewropew tas-26 ta' Jannar 2018 dwar rekwiżiti ta' rappurtar statistiku għal fondi tal-pensjoni (BĈE/2018/2), moqri flimkien mar-Regolament (UE) Nru 549/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Mejju 2013 dwar is-sistema Ewropea tal-kontijiet nazzjonali u reġjonali fl-Unjoni Ewropea <sup>(1)</sup>:

1. a) Il-punt (b) tal-ewwel subparagrafu tal-punt 3.19 tal-Anness A tar-Regolament Nru 549/2013 jeżiġi li l-konsumaturi kollha tal-prodotti ipprovduti mill-produtturi jkunu liberi li jixtru jew li ma jixtrux u li jibbażaw id-deċiżjoni tagħhom fuq il-prezzijiet iffatturati?

Fil-każ li tingħata risposta fin-negattiv għal din id-domanda:

- b) Fil-każ li l-maġġoranza l-kbira ta' dawn il-konsumaturi, mingħajr ma jkollhom tali libertà ta' deċiżjoni, jirċievu mingħand il-produttur, skont affiljazzjoni legali obbligatorja miegħu, prodotti li jammontaw għal iktar min-nofs il-produzzjoni tal-imsemmi produttur u jkunu obbligati jhallsu kontribuzzjonijiet obbligatorji ta' ammont stabbilit mill-istess produttur, ir-rekwiżiti ta' din id-dispożizzjoni jiġu ssodisfatti meta minorità tal-imsemmija konsumaturi kellha l-possibbiltà li taderixxi volontarjament mal-imsemmi produttur u għamlet użu minn din il-possibbiltà sabiex tirċievi prodotti billi hallset l-istess kontribuzzjonijiet bħall-affiljati obbligatorji?
2. Ikun hemm dejjem produzzjoni tas-suq bi prezzijiet ekonomikament sinjifikattivi, fis-sens tal-punti 3.17 sa 3.19 tal-Anness A tar-Regolament Nru 549/2013, bil-kundizzjoni li jiġi ssodisfatt il-“kriterju ta' 50%” iddefinit fit-tielet u fir-raba' sentenza tat-tielet subparagrafu tal-punt 3.19 tal-imsemmi anness, li jikkonsisti f'kopertura ta' mill-inqas 50% tal-ispejjeż ta' produzzjoni għal bejgħ fuq diversi snin, jew għandu jitqies li dan il-kriterju ma huwiex kundizzjoni suffiċjenti (wahda li hija suffiċjenti fiha nnifisha) iżda pjuttost neċessarja li tapplika flimkien maż-żewġ kundizzjonijiet stabbiliti taht (a) u (b) tat-tieni sentenza tal-ewwel subparagrafu tal-punt 3.19 tal-imsemmi anness?
3. Għall-evalwazzjoni dwar jekk unitajiet istituzzjonali humiex produtturi tas-suq kif iddefinit fil-punt 3.24 tal-Anness A tar-Regolament Nru 549/2013, għandu jsir mhux biss riferiment għall-punti 3.17, 3.19 u 3.26 tal-Anness A iżda wkoll għar-rekwiżi addizzjonali stabbiliti fit-tieni subparagrafu tal-punt 1.37 tal-Anness A tar-Regolament Nru 549/2013?
4. (a) Sabiex unità istituzzjonali tiġi kklassifikata fis-sottosettur S.129, il-punt 2.107 tal-Anness A tar-Regolament Nru 549/2013 jeżiġi neċessarjament li l-benefiċċji kollha ta' din l-unità jiġu pprovduti lill-partecipanti kollha abbażi ta' ftehim kuntrattwali?

Jekk dan ikun il-każ:

- (b) Ir-rekwiżit għall-provvista ta' benefiċċji fuq bażi kuntrattwali huwa diġà ssodisfatt f'dan ir-rigward jekk, minkejja l-fatt li l-affiljazzjoni obbligatorja, il-kontribuzzjonijiet obbligatorji u l-benefiċċji obbligatorji tal-unità istituzzjonali huma rregolati minn korp pubbliku skont l-istatut tiegħu, membri obbligatorji għandhom ukoll il-possibbiltà li jiksbu drittijiet għal benefiċċji addizzjonali permezz tal-ħlas ta' kontribuzzjonijiet volontarji addizzjonali?
5. Il-punt (f) tat-tielet sentenza tal-Artikolu 1(1) tar-Regolament (UE) Nru 2018/231 għandu jiġi interpretat fis-sens li jeskludi mill-kunċett ta' “fondi ta' pensjoni”, kif iddefinit fl-ewwel sentenza ta' din id-dispożizzjoni, biss daww il-unitajiet istituzzjonali li jissodisfaw iż-żewġ kriterji stabbiliti fil-punt 2.117 tal-Anness A tar-Regolament Nru 549/2013, jew din l-eċċezzjoni tkopri wkoll unitajiet istituzzjonali oħra li, skont il-punt 17.43 tal-Anness A tar-Regolament Nru 549/2013, għandhom jitqiesu bħala skemi ta' pensjoni tas-sigurtà soċjali, mingħajr ma jissodisfaw ir-rekwiżiti kollha stabbiliti fil-punt 2.117 tal-Anness A tar-Regolament Nru 549/2013?

6. (a) Il-kuncett ta' "gvern ġenerali" fil-punt 2.117(b) u fil-punt 17.43 tal-Anness A tar-Regolament Nru 549/2013 jirreferi biss għall-unità prinċipali rispettiva, jew jinkludi wkoll istituzzjonijiet ta' sigurtà soċjali stabbiliti mil-liġi, organizzati skont affiljazzjoni obbligatorja u ffinanzjati permezz ta' kontribuzzjonijiet, u li għandhom id-dritt għall-awtogovernanza u għal kontabbiltà proprja?

F'dan il-każ tal-aħhar:

- (b) L-istabbiliment u l-approvazzjoni tal-kontribuzzjonijiet u tal-benefiċċji, kif hemm riferiment għalihom fil-punt 2.117 (b) tal-Anness A tar-Regolament Nru 549/2013, ifissru l-istabbiliment u l-approvazzjoni tal-ammont, jew huwa biżżejjed jekk il-liġi tippreskrivi r-riskji minimi li għandhom jiġu koperti u l-livell minimu ta' kopertura, u tirregola wkoll il-prinċipji u l-limiti għall-għbir tal-kontribuzzjonijiet, filwaqt li thalli l-evalwazzjoni tal-ammont tal-kontribuzzjonijiet u tal-benefiċċji f'dan il-qafas f'idejn il-fondi ta' pensjoni?
- (c) Il-kuncett ta' "unità tal-gvern" fis-sens tal-punt 20.39 tal-Anness A tar-Regolament Nru 549/2013, jinkludi biss unitajiet istituzzjonali li jissodisfaw ir-rekwiżiti stabbiliti fil-punti 20.10 u 20.12 tal-Anness A tar-Regolament Nru 549/2013?

(<sup>1</sup>) ĠU 2018 L 45, p. 3, rettifika fil-ĠU 2019 L 132, p. 47, u ĠU 2013 L 174, p. 1

**Talba għal decizjoni preliminari mressqa mit-Tribunal judiciaire de Marseille (Franza)  
fis-16 ta' Diċembru 2022 – Procureur de la République vs OP**

**(Kawża C-763/22)**

(2023/C 112/29)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

**Qorti tar-rinviju**

Tribunal judiciaire de Marseille

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrent: Procureur de la République

Konvenut: OP

**Domanda preliminari**

Id-Decizjoni Qafas tal-Kunsill 2002/584/ĠAI tat-13 ta' Ġunju 2002 dwar il-mandat ta' arrest Ewropew u l-proċeduri ta' konsenja bejn l-Istati Membri (<sup>1</sup>) tipprekludi li l-leġiżlazzjoni ta' Stat Membru tkun tagħti s-setgħa lil awtorità governattiva, mingħajr possibbiltà ta' rimedju ġudizzjarju, sabiex din tiddeciedi dwar liema bejn mandat ta' arrest Ewropew u talba għal estradizzjoni konkorrenti mressqa minn Stat terz għandha tiġi eżegwita?

(<sup>1</sup>) ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 19, Vol. 6, p. 34, rettifika fil-ĠU 2009, L 17, p. 45.

**Talba għal decizjoni preliminari mressqa mill-Amtsgericht München (il-Ġermanja)  
fis-16 ta' Diċembru 2022 – WD vs Allane SE**

**(Kawża C-766/22)**

(2023/C 112/30)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

**Qorti tar-rinviju**

Amtsgericht München

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrent: WD

Konvenut: Allane SE

**Domandi preliminari**

1. Il-kuntratti ta' leasing ta' vetturi bil-mutur abbażi ta' kontabbilizzazzjoni ta' kilometri konkluzi ma' konsumatur għal tul ta' 24 xahar jikkostitwixxu servizzi ta' "kiri tal-karozzi" u jaqgħu għalhekk taht l-eċċezzjoni dwar id-dritt ta' rtirar skont il-leġiżlazzjoni dwar il-bejgħ mill-bogħod konformement mal-Artikolu 16(1) tad-Direttiva 2011/83/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2011 dwar drittijiet tal-konsumatur, li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 93/13/KEE u d-Direttiva 1999/44/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li tħassar id-Direttiva tal-Kunsill 85/577/KEE u d-Direttiva 97/7/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(1)</sup>?
2. Fil-każ ta' risposta fin-negattiv għall-ewwel domanda:

Il-kuntratti ta' leasing ta' vetturi bil-mutur abbażi ta' kontabbilizzazzjoni ta' kilometri konkluzi ma' konsumatur jikkostitwixxu kuntratti ta' servizzi finanzjarji fis-sens tal-Artikolu 2(b) tad-Direttiva 2002/65/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Settembru 2002 li tikkonċerna t-tqeghid fis-suq b'distanza ta' servizzi finanzjarji ta' konsumaturi u li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 90/619/KEE u d-Direttivi 97/7/KE u 98/27/KE <sup>(2)</sup>, inkorporati fil-punt 12 tal-Artikolu 2 tad-Direttiva 2011/83?

<sup>(1)</sup> ĠU 2011, L 304, p. 64.

<sup>(2)</sup> ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 6, Vol. 4, p. 321, rettifika fil-ĠU 2013, L 228, p. 14.

**Talba għal deċizzjoni preliminari mressqa mill-Bezirksgericht für Handelssachen Wien (l-Awstrija)  
fid-19 ta' Diċembru 2022 – Bundesarbeitskammer vs HDI Global SE**

(Kawża C-771/22, HDI Global)

(2023/C 112/31)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

**Qorti tar-rinviju**

Bezirksgericht für Handelssachen Wien

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrent: Bundesarbeitskammer

Konvenut: HDI Global SE

**Domandi preliminari**

- 1) L-Artikolu 17 tad-Direttiva (UE) 2015/2302 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Novembru 2015 dwar pakketti tal-ivvjaġġar u arrangamenti tal-ivvjaġġar marbuta, li temenda r-Regolament (KE) Nru 2006/2004 u d-Direttiva 2011/83/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li tħassar id-Direttiva tal-Kunsill 90/314/KEE <sup>(1)</sup>, għandu jiġi interpretat fis-sens li l-pagamenti magħmula mill-vjaġġatur lill-organizzatur qabel il-bidu tal-vjaġġ huma ggarantiti biss meta l-vjaġġ ma jsirx minhabba l-insolvenza tal-imsemmi organizzatur, jew inkella fis-sens li huma wkoll ggarantiti pagamenti magħmula mill-vjaġġatur lill-organizzatur qabel ftuħ il-proċedura ta' insolvenza, jekk il-vjaġġatur ixolji l-kuntratt qabel is-sehħ tal-insolvenza u minhabba ċirkustanzi straordinarji fis-sens tal-Artikolu 12 tad-Direttiva 2015/2302?
- 2) L-Artikolu 17 tad-Direttiva (UE) 2015/2302 għandu jiġi interpretat fis-sens li l-pagamenti magħmula mill-vjaġġatur lill-organizzatur qabel il-bidu tal-vjaġġ huma ggarantiti meta, jerga' qabel is-sehħ tal-insolvenza, il-vjaġġatur ixolji l-kuntratt ta' vjaġġ minhabba ċirkustanzi straordinarji fis-sens tal-Artikolu 12 ta' din id-direttiva, minkejja li l-insolvenza tkun sehħet matul il-perijodu li matulu l-vjaġġ irriżervat kellu jsehħ?

- 3) L-Artikolu 17 tad-Direttiva (UE) 2015/2302 għandu jiġi interpretat fis-sens li l-pagamenti magħmula mill-vjaġġatur lill-organizzatur qabel il-bidu tal-vjaġġ huma ggarantiti meta, jerga' qabel is-sehħ tal-insolvenza, il-vjaġġatur ixolji l-kuntratt ta' vjaġġ minhabba ċirkustanzi straordinarji fis-sens tal-Artikolu 12 ta' din id-direttiva u meta l-insolvenza tal-organizzatur tkun sehħet minhabba dawn iċ-ċirkustanzi straordinarji?

---

(<sup>1</sup>) ĠU 2015, L 326, p. 1.

---

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Amtsgericht Nürnberg (il-Ġermanja)  
fil-21 ta' Diċembru 2022 – JX vs FTI Touristik GmbH**

**(Kawża C-774/22, FTI Touristik GmbH)**

(2023/C 112/32)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

**Qorti tar-rinviju**

Amtsgericht Nürnberg

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrent: JX

Konvenut: FTI Touristik GmbH

**Domanda preliminari**

L-Artikolu 18(1) tar-Regolament (UE) Nru 1215/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Diċembru 2012 dwar il-ġurisdiżjoni u r-rikonossiment u l-eżekuzzjoni ta' sentenzi fi kwistjonijiet ċivili u kummerċjali (<sup>1</sup>) għandu jiġi interpretat fis-sens li jirregola mhux biss il-ġurisdiżjoni internazzjonali, iżda jinkludi wkoll regola dwar il-ġurisdiżjoni territorjali tal-qradi nazzjonali fil-qasam tal-kuntratti ta' vjaġġ, li l-qorti adita għandha tosserva, meta l-konsumatur inkwantu vjaġġatur u l-kontroparti tiegħu, l-organizzatur ta' vjaġġi, ikunu t-tnejn li huma ddomiċiljati fl-istess Stat Membru iżda d-destinazzjoni tal-vjaġġ ma tkunx tinsab f'dan l-Istat Membru iżda barra mill-pajjiż (is-"sitwazzjonijiet interni foloz"), bil-konsegwenza li, flimkien mar-regoli nazzjonali ta' ġurisdiżjoni, il-konsumatur jista' jinvoka quddiem il-qorti tad-domiċilju tiegħu drittijiet kuntrattwali kontra l-organizzatur ta' vjaġġi?

---

(<sup>1</sup>) ĠU 2012, L 351, p. 1

---

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Amtsgericht Hamburg (il-Ġermanja)  
fil-22 ta' Diċembru 2022 – flightright GmbH vs TAP Portugal**

**(Kawża C-788/22, flightright)**

(2023/C 112/33)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

**Qorti tar-rinviju**

Amtsgericht Hamburg

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrent: flightright GmbH

Konvenut: TAP Portugal

**Domanda preliminari**

L-Artikolu 5(3) tar-Regolament (KE) Nru 261/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Frar 2004 li jstabbilixxi regoli komuni dwar il-kumpens u l-assistenza għal passigġieri fil-każ li ma jithallewx jtilgħu u ta' kancellazzjoni jew dewmien twil ta' titjiriet, u li jhassar ir-Regolament (KEE) Nru 295/91 <sup>(1)</sup> għandu jiġi interpretat fis-sens li trasportatur tal-ajru għandu joffri lil passigġier li ma laħaqx titjira konnessa minhabba ċirkustanza straordinarja, bħala rotta differenti fl-iqsar żmien possibbli, titjira b'konnessjonijiet mingħajr "check-through" li tippermetti lill-passigġier jasal fid-destinazzjoni tiegħu 5 sigħat u 15-il minuta qabel il-konnessjoni diretta l-għada, u din it-titjira b'konnessjonijiet timplika madankollu għall-passigġier li huwa jasal fid-destinazzjoni b'dewmien ta' 18-il siegħa u 15-il minuta, li jieħu tliet titjiriet minflok titjira diretta u li jkollu, f'kull wieħed miż-żewġ ajruporti ta' konnessjoni, jiġbor il-bagalji tiegħu, jöhroġ miż-żona ta' sigurtà kif ukoll, għal kull waħda mit-titjiriet il-ġodda, jirreġistra ruħu sagħtejn qabel il-hin tat-tluq previst u jirreġistra l-bagalji tiegħu, imbagħad jipprezenta ruħu fiż-żona ta' sigurtà, fejn tnejn minn dawn it-titjiriet huma operati minn kumpanniji tal-ajru Brażiljani domestiċi u waħda minnhom hija kumpannija tal-ajru hekk imsejha "low cost"?

<sup>(1)</sup> ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 7, Vol. 8, p. 10.

**Appell ipprezentat fis-27 ta' Diċembru 2022 minn Eulex Kosovo mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (l-Ewwel Awla) fid-19 ta' Ottubru 2022 fil-Kawża T-242/17 RENV, SC vs Eulex Kosovo**

(Kawża C-785/22 P)

(2023/C 112/34)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

**Partijiet**

*Appellant*: Eulex Kosovo (rappreżentanti: L.-G. Wigemark, aġent, u E. Raoult, avukat)

*Parti oħra fil-proċedura*: SC

**Talbiet**

L-appellanti titlob lill-Qorti tal-Ġustizzja joġġobha:

- tilqa' l-appell u tannulla b'mod shiħ is-sentenza appellata;
- tiċhad it-talba b'mod shiħ;
- tordna lil SC tbat i-l-ispejjeż tal-proċeduri fil-Kawżi T-242/17, C-730/18, T-242/17 RENV u dawk relatati ma' dan l-appell.

**Aggravji u argumenti prinċipali**

Insostenn tal-appell tagħha, l-appellanti tinwoka diversi sensiliet ta' osservazzjonijiet dwar is-sentenza appellata:

- osservazzjonijiet fir-rigward tal-konklużjonijiet tal-Qorti Ġenerali dwar l-ammissibbiltà tat-talba mressqa minn SC;
- osservazzjonijiet fir-rigward tal-konklużjonijiet tal-Qorti Ġenerali, fis-sentenza fil-kontumacia, dwar il-ġurisdizzjoni tal-Qorti Ġenerali u dwar l-ammissibbiltà tar-rikors ta' SC;
- oġġezzjonijiet fir-rigward tal-evalwazzjoni tal-Qorti Ġenerali dwar il-mertu tat-talba; u
- osservazzjonijiet fir-rigward tal-konklużjonijiet tal-Qorti Ġenerali dwar it-talba għad-danni ta' SC.



**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Oberlandesgericht Frankfurt am Main (il-Ġermanja)  
fil-25 ta' Jannar 2023 – Missier vs Omm**

**(Kawża C-35/23, Greislzel <sup>(1)</sup>)**

(2023/C 112/35)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

**Qorti tar-rinviju**

Oberlandesgericht Frankfurt am Main

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrent: Missier

Konvenut: Omm

Partijiet oħra fil-proċeduri: Wild L, Avukata (tutur legali)

**Domandi preliminari**

Il-mekkaniżmu regolamentari previst fl-Artikoli 10 u 11 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2201/2003 tas-27 ta' Novembru 2003 dwar il-ġurisdizzjoni u r-rikonossiment u l-infurzar ta' sentenzi fi kwistjonijiet matrimonjali u kwistjonijiet ta' responsabbiltà tal-ġenituri, u li jirrevoka r-Regolament (KE) Nru 1347/2000 <sup>(2)</sup> sa fejn huwa limitat għal proċeduri fil-kuntest ta' relazzjonijiet bejn Stati Membri tal-Unjoni Ewropea?

Konkretament:

1. L-Artikolu 10 tar-Regolament Brussell IIa japplika, bil-konsegwenza li tinżamm il-ġurisdizzjoni tal-qrati fl-Istat ta' residenza preċedenti, fil-każ fejn il-wild kellu r-residenza abitwali tiegħu fi Stat Membru tal-Unjoni (il-Ġermanja) qabel it-tneħħija tiegħu u li l-proċeduri ta' ritorn taħt il-Konvenzjoni ta' Den Haag dwar l-Aspetti Ċivili fis-Sekwestru Internazzjonali ta' Minuri (iktar 'il quddiem il-“Konvenzjoni ta' Den Haag”) żvolgiew bejn Stat Membru tal-Unjoni (il-Polonja) u Stat terz (l-Isvizzera), u li f'dawn il-proċeduri, ir-ritorn tal-wild gie rrifjutat?

Fil-każ ta' risposta fl-affermattiv għall-ewwel domanda:

2. Fil-kuntest tal-Artikolu 10(b)(i) tar-Regolament Brussell II a, liema huma r-reqwiziti li għandhom jiġu ssodisfatti sabiex tiġi stabbilita ż-żamma tal-ġurisdizzjoni?
3. L-Artikolu 11(6) sa (8) tar-Regolament Brussell II a japplika wkoll fil-każ ta' implimentazzjoni ta' proċeduri ta' ritorn skont il-Konvenzjoni ta' Den Haag fil-kuntest ta' relazzjonijiet bejn Stat terz u Stat Membru tal-Unjoni, bhala Stat ta' refuġju, sa fejn il-wild kellu r-residenza abitwali tiegħu fi Stat Membru tal-Unjoni iehor qabel it-tneħħija?

<sup>(1)</sup> L-isem ta' din il-kawża huwa fittizzju. Dan l-isem ma jikkorrispondi għall-isem reali ta' ebda wahda mill-partijiet fil-proċedura.

<sup>(2)</sup> ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 19, Vol. 6, p. 243, rettifika fil-ĠU 2013 L 82, p. 63.

**Appell ipprezentat fis-27 ta' Jannar 2023 minn Kurdistan Workers' Party (PKK) mis-sentenza  
mogħtija mill-Qorti Ġenerali (Ir-Raba' Awla Estiża) fit-30 ta' Novembru 2022  
fil-Kawża T-316/14 RENV u T-148/19, PKK vs Il-Kunsill**

**(Kawża C-44/23 P)**

(2023/C 112/36)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

**Partijiet**

Appellant: Kurdistan Workers' Party (PKK) (rappreżentanti: A.M. van Eik, T. Buruma, avukati)

*Partijiet ohra fil-proċedura:* Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea, Il-Kummissjoni Ewropea, Ir-Repubblika Franciża, Ir-Renju tal-Pajjiżi l-Baxxi

## Talbiet

L-appellant jitlob li l-Qorti tal-Ġustizzja joġġobha:

- tannulla s-sentenza tal-Qorti Ġenerali tat-30 ta' Novembru 2022 fil-Kawżi magħquda T-316/14 RENV u T-148/19 sa fejn din tirrigwarda ċ-ċaħda tar-rikorsi għal annullament ipprezentati kontra r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2015/513 tas-26 ta' Marzu 2015 li jimplementa l-Artikolu 2(3) tar-Regolament (KE) Nru 2580/2001 dwar miżuri restrittivi speċifiċi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet bil-għan li jiġi miġġieled it-terroriżmu u li jhassar ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 790/2014<sup>(1)</sup>, ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2015/1325 tal-31 ta' Lulju 2015 li jimplementa l-Artikolu 2(3) tar-Regolament (KE) Nru 2580/2001 dwar miżuri restrittivi speċifiċi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet bil-għan li jiġi miġġieled it-terroriżmu u li jhassar ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/513<sup>(2)</sup>, ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/2425 tal-21 ta' Diċembru 2015 li jimplementa l-Artikolu 2(3) tar-Regolament (KE) Nru 2580/2001 dwar miżuri restrittivi speċifiċi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet bil-għan li jiġi miġġieled it-terroriżmu, u li jhassar ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/1325<sup>(3)</sup>, ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2016/1127 tat-12 ta' Lulju 2016 li jimplementa l-Artikolu 2(3) tar-Regolament (KE) Nru 2580/2001 dwar miżuri restrittivi speċifiċi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet bil-għan li jiġi miġġieled it-terroriżmu u li jhassar ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2015/2425<sup>(4)</sup>, ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2017/150 tas-27 ta' Jannar 2017 li jimplementa l-Artikolu 2(3) tar-Regolament (KE) Nru 2580/2001 dwar miżuri restrittivi speċifiċi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet bil-għan li jiġi miġġieled it-terroriżmu, u li jhassar ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2016/1127<sup>(5)</sup>, ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2017/1420 tal-4 ta' Awwissu 2017 li jimplementa l-Artikolu 2(3) tar-Regolament (KE) Nru 2580/2001 dwar miżuri restrittivi speċifiċi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet bil-għan li jiġi miġġieled it-terroriżmu u li jhassar ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2017/150<sup>(6)</sup>, id-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2019/25 tat-8 ta' Jannar 2019 li temenda u taġġorna l-lista ta' persuni, gruppi u entitajiet soġġetti għall-Artikoli 2, 3 u 4 tal-Pożizzjoni Komuni 2001/931/PESK tat-8 ta' Jannar 2019 dwar l-applikazzjoni ta' miżuri speċifiċi fil-ġlieda kontra t-terroriżmu, u li thassar id-Deciżjoni (PESK) 2018/1084<sup>(7)</sup>, u d-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2019/1341 tat-8 ta' Awwissu 2019 li taġġorna l-lista ta' persuni, gruppi u entitajiet soġġetti għall-Artikoli 2, 3 u 4 tal-Pożizzjoni Komuni 2001/931/PESK dwar l-applikazzjoni ta' miżuri speċifiċi fil-ġlieda kontra t-terroriżmu, u li thassar id-Deciżjoni (PESK) 2019/25<sup>(8)</sup>, sa fejn dawn jirrigwardaw lill-PKK (magħruf ukoll bħala KADEK jew KONGRA-GEL);
- tagħti deciżjoni finali fil-kwistjonijiet li huma s-sugġett ta' dan l-appell u tannulla dawn ir-regolamenti ta' implimentazzjoni u deciżjonijiet sa fejn dawn jirrigwardaw lill-PKK (magħruf ukoll bħala KADEK jew KONGRA-GEL);
- tikkundanna lill-Kunsill għall-ispejjeż tal-kontenzjuż tal-appellant li jirriżultaw minn dan l-appell u mill-kawżi magħquda T-316/14 RENV u T-148/19, flimkien mal-interessi.

## Aggravji u argumenti prinċipali

L-appellant jissottometti li l-Qorti Ġenerali żbaljat fid-deciżjoni kkontestata fuq il-punti li ġejjin:

- I. Il-Qorti Ġenerali żbaljat fil-liġi fir-rigward tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 1(3) tal-Pożizzjoni Komuni tal-Kunsill 2001/931 tas-27 ta' Diċembru 2001 dwar l-applikazzjoni ta' miżuri speċifiċi fil-ġlieda kontra t-terroriżmu<sup>(9)</sup> (iktar 'il quddiem "PK 931") fir-rigward b'mod partikolari tal-interpretazzjoni mogħtija għall-"għanijiet" fiha u l-applikazzjoni tagħha għall-kawża. Il-Qorti Ġenerali kkonkludiet b'mod żbaljat li l-motiv li jallega ksur tal-Artikolu 1(3) PK 931 għandu jiġi miċhud.
- II. Il-Qorti Ġenerali ddecidiet b'mod żbaljat li l-Kunsill seta' jibbaża ruħu fuq l-ordni tas-Segretarju tal-Istat għall-Intern tar-Renju Unit tad-29 ta' Marzu 2001 (iktar 'il quddiem "id-Deciżjoni tal-2001 tar-Renju Unit") bħala d-Deciżjoni taht l-Artikolu 1(4) PK 931, peress li ma huwiex ċar jekk l-avvenimenti msemmija fil-motivazzjoni b'konnessjoni mad-Deciżjoni tal-2001 tar-Renju Unit humiex fil-bażi tad-Deciżjoni tal-2001 tar-Renju Unit, dawn l-avvenimenti huma skaduti u ma jissostanzjawx il-konkluzjoni li l-appellant kien grupp terroristiku fis-sens ta' dan l-artikolu. Il-Qorti Ġenerali kkonkludiet b'mod żbaljat li l-motiv li jallega ksur tal-Artikolu 1(3) u l-Artikolu 1(4) PK 931, sa fejn il-miżuri kkontestati huma bbażati fuq id-Deciżjoni tal-2001 tar-Renju Unit, għandhom jiġu miċhuda.
- III. Il-Qorti Ġenerali ddecidiet b'mod żbaljat li l-istharrig tal-Kunsill issodisfa l-obbligi taht l-Artikolu 1(6) PK 931, li sar b'mod debitu u xieraq u li l-motiv tal-appellant li l-Artikolu 1(6) ġie miksur mill-Kunsill għandu jiġi miċhud fir-rigward tal-miżuri tal-2015 sal-2017 u d-deciżjonijiet tal-2019.
- IV. Il-Qorti Ġenerali żbaljat fil-liġi fir-rigward tal-prinċipju ta' proporzjonalità u applikatu b'mod żbaljat għall-kawża inezami.

V. Il-Qorti Ġenerali qieset b'mod żbaljat li l-Kunsill issodisfa l-obbligu ta' motivazzjoni.

- (<sup>1</sup>) ĠU 2015, L 82, p. 1.  
(<sup>2</sup>) ĠU 2015, L 206, p. 12.  
(<sup>3</sup>) ĠU 2015, L 334, p. 1.  
(<sup>4</sup>) ĠU 2016, L 188, p. 1.  
(<sup>5</sup>) ĠU 2017, L 23, p. 3.  
(<sup>6</sup>) ĠU 2017, L 204, p. 3.  
(<sup>7</sup>) ĠU 2019, L 6, p. 6.  
(<sup>8</sup>) ĠU 2019, L 209, p. 15.  
(<sup>9</sup>) ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 18, Vol. 1, p. 217.

---

**Digriet tal-President tal-Qorti tal-Ġustizzja tat-28 ta' Diċembru 2022 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Kammergericht Berlin – il-Ġermanja) – PM vs Senatsverwaltung für Justiz, Vielfalt und Antidiskriminierung, Fil-preżenza ta': CM**

**(Kawża C-304/22 (<sup>1</sup>), PM)**

(2023/C 112/37)

*Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż*

Il-President tal-Qorti tal-Ġustizzja ordna t-thassir tal-kawża.

---

(<sup>1</sup>) ĠU C 318, 22.08.2022.

---

# IL-QORTI ĠENERALI

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tat-8 ta' Frar 2023 – Aquind et vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-295/20) <sup>(1)</sup>

*(“Energija – Infrastrutturi tal-enerġija trans-Ewropej – Regolament (UE) Nru 347/2013 – Regolament Delegat li jemenda l-lista ta’ proġetti ta’ interess komuni – It-tieni paragrafu tal-Artikolu 172 TFUE – Riffjut ta’ Stat Membru li jagħti l-approvazzjoni tiegħu għal proġett ta’ interkonnnessjoni tal-elettriku bil-għan tal-ghoti tal-istatus ta’ proġett ta’ interess komuni – Nuqqas ta’ inkluzjoni mill-Kummissjoni tal-proġett fil-lista emendata – Obbligu ta’ motivazzjoni – Prinċipju ta’ amministrazzjoni tajba – Ugwaljanza fit-trattament – Ċertezza legali – Aspettattivi legittimi – Proporzjonalità – Artikolu 10 tat-Trattat dwar il-Karta tal-Energija”)*

(2023/C 112/38)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

## Partijiet

Rikorrenti: Aquind Ltd (Wallsend, ir-Renju Unit), Aquind SAS (Rouen, Franza), Aquind Energy Sàrl (il-Lussemburgu, il-Lussemburgu) (rappreżentanti: S. Goldberg, C. Davis, J. Bille, solicitors, u E. White, avukat)

Konvenut: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: O. Beynet u B. De Meester, aġenti)

Intervenjenti insostenn tal-konvenut: Ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja (rappreżentanti: J. Möller u S. Costanzo, aġenti), ir-Renju ta’ Spanja (rappreżentant: M. Ruiz Sánchez, aġent), ir-Repubblika Franciża (rappreżentanti: A.-L. Desjonquères, A. Daniel, W. Zemamta u R. Bénard, aġenti)

## Suġġett

Permezz tar-rikors tagħhom ibbażat fuq l-Artikolu 263 TFUE, ir-rikorrenti jitolbu l-annullament tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2020/389 tal-31 ta’ Ottubru 2019 li jemenda r-Regolament (UE) Nru 347/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-lista tal-Unjoni ta’ proġetti ta’ interess komuni (ĠU 2020, L 74, p. 1).

## Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) Aquind Ltd, Aquind SAS u Aquind Energy Sàrl huma kkundannati għall-ispejjeż.
- 3) Ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja, ir-Renju ta’ Spanja u r-Repubblika Franciża għandhom ibatu l-ispejjeż tagħhom stess.

<sup>(1)</sup> ĠU C 247, 27.7.2020.

**Sentenza tal-Qorti Ġenerali tat-8 ta' Frar 2023 – Carpatair vs Il-Kummissjoni**(Kawża T-522/20) <sup>(1)</sup>

*(“Għajjnuna mill-Istat – Settur tal-ajru – Miżuri implimentati mir-Rumanija favur l-Ajruport ta' Timișoara – Miżuri implimentati mill-Ajruport ta' Timișoara favur Wizz Air u l-kumpanniji tal-ajru li jużaw dan l-ajruport – Deċiżjoni li tikkonstata l-assenza ta' għajjnuna mill-Istat favur l-Ajruport ta' Timișoara u l-kumpanniji tal-ajru li jużaw dan tal-aħħar – Tariffi tal-ajruport – Rikors għal annullament – Att regolatorju – Incidenza individwali – Incidenza sostanzjali fuq il-pożizzjoni kompetittiva – Incidenza diretta – Interess ġuridiku – Ammissibbiltà – Artikolu 107(1) FUE – Natura selettiva – Vantaġġ – Kriterju ta' operatur privat”)*

(2023/C 112/39)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

**Partijiet**

*Rikorrent:* Carpatair SA (Timișoara, ir-Rumanija) (rappreżentanti: J. Rivas Andrés u A. Manzanque Valverde, avukati)

*Konvenut:* Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: F. Tomat u C. Georgieva, aġenti)

*Intervenjenti insostenn tal-konvenut:* Wizz Air Hungary Légiközlekedési Zrt. (Wizz Air Hungary Zrt.) (Budapest, l-Ungerija) (rappreżentanti: E. Vahida, S. Rating u I.-G. Metaxas-Maranghidis, avukati), Societății Naționale “Aeroportul Internațional Timișoara – Traian Vuia” SA (AITTV) (Ghiroda, ir-Rumanija) (rappreżentanti: V. Power u R. Hourihan, solicitors)

**Suġġett**

Permezz tar-rikors tagħha bbażat fuq l-Artikolu 263 TFUE, ir-rikorrenti titlob l-annullament tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/1428 tal-24 ta' Frar 2020 dwar l-Għajjnuna mill-Istat SA. 31662 – C/2011 (ex NN/2011) implimentata mir-Rumanija għall-Ajruport Internazzjonali ta' Timișoara – Wizz Air (ĠU 2021, L 308, p. 1; rettifika fil-ĠU 2021, L 327, p. 41), sa fejn tikkonkludi li ċerti miżuri ma jikkostitwixxux għajjnuna mill-Istat fis-sens tal-Artikolu 107(1) TFUE.

**Dispożittiv**

- 1) L-Artikolu 2 tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/1428 tal-24 ta' Frar 2020 dwar l-Għajjnuna mill-Istat SA. 31662 – C/2011 (ex NN/2011) implimentata mir-Rumanija għall-Ajruport Internazzjonali ta' Timișoara – Wizz Air huwa annullat sa fejn jikkonkludi li t-tariffi tal-ajruport li jidhru fil-Pubblikazzjoni ta' Informazzjoni Ajrunawtika tal-2010 u l-ftehimiet konklużi bejn Societății Naționale “Aeroportul Internațional Timișoara – Traian Vuia” SA (AITTV) u Wizz Air Hungary Légiközlekedési Zrt. (Wizz Air Hungary Zrt.) fl-2008 (inklużi l-ftehimiet ta' Emenda tal-2010) ma jikkostitwixxux għajjnuna mill-Istat.
- 2) Il-Kummissjoni Ewropea għandha tbatl l-ispejjeż tagħha kif ukoll dawk sostnuti minn Carpatair SA.
- 3) Wizz Air Hungary u AITTV għandhom ibatu l-ispejjeż rispettivi tagħhom.

<sup>(1)</sup> ĠU C 378, 9.11.2020.

**Sentenza tal-Qorti Ġenerali tat-8 ta' Frar 2023 – PBL u WA vs Il-Kummissjoni**(Kawża T-538/21) <sup>(1)</sup>**(“Għajjuna mill-Istat – Għajjuna lil klabb tal-futbol – Rifjut ta' reġistrazzjoni ta' ilment ipprezentat minn wiehed mill-membri ta' klabb tal-futbol – Kwalità ta' parti interessata”)**

(2023/C 112/40)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

**Partijiet**

Rikorrenti: Penya Barça Lyon: Plus que des supporters (PBL) (Bron, Franza) u WA (rappreżentant: J. Branco, avukat)

Konvenut: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: B. Stromsky u G. Braga da Cruz, aġenti)

**Suġġett**

Permezz tar-rikorsi tagħhom, ir-rikorrenti jitolbu, abbażi tal-Artikolu 263 TFUE, minn naħa, l-annullament tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni COMP/C.4/AH/mdr 2021(092342) tal-1 ta' Settembru 2021 dwar l-istatus ta' ilment ipprezentat dwar allegata għajjuna mill-Istat mogħtija lill-klabb tal-futbol Paris Saint-Germain (SA.64489), u, min-naħa l-oħra, l-adozzjoni ta' diversi ordnijiet indirizzati lill-Kummissjoni Ewropea.

**Dispożittiv**

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) Penya Barça Lyon: Plus que des supporters (PBL) u WA huma kkundannati għall-ispejjeż, inklużi dawk relatati mal-proċeduri għal miżuri provvizorji.

<sup>(1)</sup> ĠU C 431, 25.10.2021.

**Sentenza tal-Qorti Ġenerali tat-8 ta' Frar 2023 – UniSkin vs EUIPO – Unicskin (UNISKIN by Dr. Søren Frankild)**(Kawża T-787/21) <sup>(1)</sup>**(“Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti ta' oppożizzjoni – Applikazzjoni għat-trade mark figurattiva tal-Unjoni Ewropea UNISKIN by Dr. Søren Frankild – Trade mark figurattiva preċedenti nazzjonali UNICSKIN YOUR EFFECTIVE SOLUTION – Raġuni relattiva għal rifjut – Probabbiltà ta' konfużjoni – Xebh tal-prodotti u tas-servizzi – Karattru distintiv tat-trade mark preċedenti – Xebh tas-sinjali – Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001”)**

(2023/C 112/41)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

**Partijiet**

Rikorrent: UniSkin ApS (Silkeborg, id-Danimarka) (rappreżentant: M. Hoffgaard Rasmussen, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: E. Śliwińska u T. Frydendahl, aġenti)

Parti oħra fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell tal-EUIPO: Unicskin, SL (Madrid, Spanja)

**Suġġett**

Permezz tar-rikors tagħha bbażat fuq l-Artikolu 263 TFUE, ir-rikorrenti titlob l-annullament tad-deċiżjoni tar-Raba' Bord tal-Appell tal-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO) tal-20 ta' Ottubru 2021 (Każ R 771/2021-4).

**Dispożittiv**

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) UniSkin ApS hija kkundannata għall-ispejjeż.

---

(<sup>1</sup>) ĠU C 73, 14.2.2022.

---

**Sentenza tal-Qorti Ġenerali tat-8 ta' Frar 2023 – Bensoussan vs EUIPO – Lulu's Fashion Lounge (LOULOU STUDIO)**

(Kawża T-24/22) (<sup>1</sup>)

**(“Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti ta’ oppożizzjoni – Applikazzjoni għat-trade mark verbali tal-Unjoni Ewropea LOULOU STUDIO – Trade mark verbali internazzjonali preċedenti LULU’S – Raġuni relattiva għal rifjut – Probabbiltà ta’ konfużjoni – Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001”)**

(2023/C 112/42)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

**Partijiet**

Rikorrent: Ugo Bensoussan (Pariġi, Franza) (rappreżentanti: V. Bouchara u A. Maier, avukati)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (rappreżentant: T. Frydendahl, aġent)

Parti oħra fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell tal-EUIPO, intervenjenti quddiem il-Qorti Ġenerali: Lulu's Fashion Lounge LLC (Chico, California, l-Istati Uniti) (rappreżentanti: C. Bercial Arias, K. Dimidjian-Lecompte u K. Henry, avukati)

**Suġġett**

Permezz tar-rikors tagħha bbażat fuq l-Artikolu 263 TFUE, ir-rikorrenti titlob l-annullament tad-deċiżjoni tar-Raba' Bord tal-Appell tal-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO) tat-12 ta' Novembru 2021 (Każ R 480/2021-4).

**Dispożittiv**

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) Ugo Bensoussan huwa kkundannat għall-ispejjeż.

---

(<sup>1</sup>) ĠU C 138, 28.3.2022.

**Sentenza tal-Qorti Ġenerali tat-8 ta' Frar 2023 – Sport1 vs EUIPO – SFR (SFR SPORT1)**(Kawża T-141/22) <sup>(1)</sup>

*(Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti ta' oppożizzjoni – Applikazzjoni għat-trade mark figurattiva tal-Unjoni Ewropea SFR SPORT 1 – Trade marks figurattivi preċedenti nazzjonali u internazzjonali sport1 – Raġuni relattiva għal rifjut – Assenza ta' probabbiltà ta' konfużjoni – Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009 (li sar l-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001) – Karattru distintiv miksub bl-użu – Interdipendenza ta' fatturi)*

(2023/C 112/43)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

**Partijiet**

Rikorrenti: Sport1 GmbH (Ismaning, il-Ġermanja) (rappreżentanti: J. Krekel u C. Otto, avukati)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (rappreżentant: E. Markakis, aġent)

Parti oħra fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell tal-EUIPO, intervenjenti quddiem il-Qorti Ġenerali: Société française du radiotéléphone – SFR (Pariġi, Franza) (rappreżentant: M. Pasquier, avukat)

**Suġġett**

Permezz tar-rikors tagħha bbażat fuq l-Artikolu 263 TFUE, ir-rikorrenti titlob l-annullament tad-deċiżjoni tal-Ewwel Bord tal-Appell tal- Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO) tal-10 ta' Diċembru 2021 (Kaž R 2329/2020-1).

**Dispożittiv**

- 1) Id-deċiżjoni tal-Ewwel Bord tal-Appell tal-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO) tal-10 ta' Diċembru 2021 (Kaž R 2329/2020-1) hija parzjalment annullata, fis-sens li l-Bord tal-Appell ikkonkluda li ma kienx hemm probabbiltà ta' konfużjoni għas-servizzi indikati mit-trade mark li għaliha saret l-applikazzjoni msemmija fil-punti 42 sa 44 u 52 sa 61 ta' din id-deċiżjoni.
- 2) Il-kumpliment tar-rikors huwa miċhud.
- 3) L-EUIPO għandu jbati, minbarra l-ispejjeż rispettivi tiegħu, dawk sostnuti minn Sport1 GmbH.
- 4) Société française du radiotéléphone – SFR għandha tbatl l-ispejjeż rispettivi tagħha.

<sup>(1)</sup> ĠU C 191, 10.5.2022.

**Digriet tal-Qorti Ġenerali tad-9 ta' Frar 2023 – Folkertsma vs Il-Kummissjoni**(Kawża T-778/21) <sup>(1)</sup>

*(“Rikors għad-danni – Kuntratt ta' assistenza teknika biex jappoġġja t-tranzizzjoni għal Bangsamoro (Subatra) – Talba mill-Kummissjoni sabiex ir-rikorrent jiġi ssostitwit bhala espert – Terminazzjoni tal-kuntratt bejn il-kontraent u r-rikorrent – Responsabbiltà mhux kuntrattwali – Ksur biżżejjed ikkaratterizzat ta' dispożizzjoni legali li tagħti dritt lill-individwi – Rabta kawżali – Rikors manifestament infondat fid-dritt”)*

(2023/C 112/44)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

**Partijiet**

Rikorrent: Rommert Folkertsma (Zierikzee, il-Pajjiżi l-Baxxi) (rappreżentanti: L. Levi u P. Baudoux, avukati)



Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: C. Giolito u T. Van Noyen, aġenti)

### Suġġett

Permezz tar-rikors tiegħu bbażat fuq l-Artikolu 268 TFUE, ir-rikorrent jitlob kumpens għad-dannu finanzjarju, għad-dannu morali li huwa sofra minhabba wara talba mill-Kummissjoni Ewropea, biex tissostitwixxieh bhala esperit fi hdan il-qafas ta' proġett ta' assistenza teknika tal-Unjoni Ewropea għar-Repubblika tal-Filippini.

### Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) Rommert Folkertsma huwa kkundannat għall-ispejjeż.

(<sup>1</sup>) ĠU C 84, 21.2.2022.

## Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-7 ta' Frar 2023 – Euranimi vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-81/22) (<sup>1</sup>)

*(“Rikors għal annullament – Dumping – Importazzjonijiet ta’ prodotti tal-azzar inossidabbli laminati ċatti fil-kiesah li joriġinaw mill-Indja u mill-Indoneżja – Dazju antidumping definittiv – Nuqqas ta’ incidenza individwali – Att regolatorju li jinkludi miżuri ta’ eżekuzzjoni – Inammissibilità”)*

(2023/C 112/45)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

### Partijiet

Rikorrent: European Association of Non-Integrated Metal Importers & distributors (Euranimi) (Brussell, il-Belġju) (rappreżentanti: M. Campa, D. Rovetta, P. Gjørtler u V. Villante, avukati)

Konvenut: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: K. Blanck u G. Luengo, aġenti)

### Suġġett

Permezz tar-rikors tagħha bbażat fuq l-Artikolu 263 TFEU, ir-rikorrenti, assoċjazzjoni li tirrappreżenta l-interessi tal-importaturi, tad-distributori, tan-negozjanti u tal-proċessuri ta' azzar mhux integrat, azzar inossidabbli u prodotti tal-metall, titlob l-annullament tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/2012 tas-17 ta' Novembru 2021 li jimponi dazju anti-dumping definittiv u li jiġbor b'mod definittiv id-dazju anti-dumping provviżorju impost fuq l-importazzjonijiet ta' prodotti tal-azzar inossidabbli laminati ċatti fil-kiesah li joriġinaw mill-Indja u mill-Indoneżja (ĠU 2021, L 410, p. 153).

### Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud bhala inammissibbli.
- 2) Ma għadx hemm lok li tinghata deċiżjoni dwar it-talba għal intervent tal-Assoċjazzjoni Ewropea tal-Azzar (Eurofer).

- 3) European Association of Non-Integrated Metal Importers & distributors (Euranimi) hija kkundannata għall-ispejjeż.
- 4) Euranimi, il-Kummissjoni Ewropea u Eurofer għandhom ibatu kull wiehed minnhom l-ispejjeż rispettivi tagħhom relatati mat-talba għal intervent ta' din tal-aħħar.

(<sup>1</sup>) ĠU C 148, 4.4.2022.

---

**Digriet tal-President tal-Qorti Ġenerali tal-1 ta' Frar 2023 – Grodno Azot u Khimvolokno Plant vs Il-Kunsill**

(Kawża T-117/22 R)

*(“Proċeduri għal miżuri provvizorji – Politika estera u ta' sigurtà komuni – Miżuri restrittivi meħuda minhabba s-sitwazzjoni fil-Bjelorussja – Talba għas-sospensjoni tal-eżekuzzjoni – Nuqqas ta' urġenza”)*

(2023/C 112/46)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

**Partijiet**

Rikorrenti: Grodno Azot AAT (Grodno, il-Bjelorussja), Khimvolokno Plant (Grodno) (rappreżentanti: N. Tuominen u L. Engelen, avukati)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: A. Boggio Tomasaz u A. Antoniadis, aġenti)

**Suġġett**

Permezz tat-talba tagħhom ibbażata fuq l-Artikolu 278 u 279 TFUE, ir-rikorrenti jitolbu l-annullament d-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (PESK) 2021/2125 tat-2 ta' Diċembru 2021 li timplimenta d-Deċiżjoni 2012/642/PESK dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Belarus (ĠU 2021, L 430 I, p. 16), u r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2021/2124 tat-2 ta' Diċembru 2021 li timplimenta l-Artikolu 8a(1) tar-Regolament (KE) Nru 765/2006 dwar miżuri restrittivi fir-rigward tal-Belarus (ĠU 2021, L 430 I, p. 1), sa fejn huma kkonċernati dawn l-atti.

**Dispożittiv**

- 1) It-talba għal miżuri provvizorji hija miċhuda.
- 2) L-ispejjeż huma rrizervati.

---

**Digriet tal-Qorti Ġenerali tat-30 ta' Jannar 2023 – Beijing Unicorn Technology vs EUIPO – WD Plus (Ċirku b'zewġ ponot li jaqtgħu)**

(Kawża T-631/22) (<sup>1</sup>)

*(“Trade mark tal-Unjoni Ewropea – Proċedimenti ta' oppożizzjoni – Irtirar tal-oppożizzjoni – Ma hemmx lok li tingħata deċiżjoni”)*

(2023/C 112/47)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

**Partijiet**

Rikorrent: Beijing Unicorn Technology Co. Ltd (Beijing, iċ-Ċina) (rappreżentanti: M. Kinkeldey, S. Brandstätter u S. Clotten, avukati)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprjetà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (rappreżentant: V. Ruzek, aġent)

Parti oħra fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell tal-EUIPO: WD Plus GmbH (Hannover, il-Ġermanja)

### Suġġett

Permezz tar-rikors tagħha bbażat fuq l-Artikolu 263 TFUE, ir-rikorrenti titlob l-annullament tad-deċiżjoni tat-Tieni Bord tal-Appell tal-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO) tas-26 ta' Lulju 2022 (Każ R 246/2022-2).

### Dispożittiv

- 1) Ma hemmx iktar lok li tinghata deċiżjoni dwar ir-rikors.
- 2) Beijing Unicorn Technology Co. Ltd hija kkundannata tbat i-ispejjeż tagħha stess kif ukoll dawk sostnuti mill-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO).

(<sup>1</sup>) ĠU C 463, 5.12.2022.

## Rikors ipprezentat fil-25 ta' Jannar 2023 – Stevi u The New York Times vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-36/23)

(2023/C 112/48)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

### Partijiet

Rikorrenti: Matina Stevi (Brussell, il-Belġju) The New York Times Company (New York, New York, l-Istati Uniti)  
(rappreżentant: B. Kloostera, avukat)

Konvenut: Il-Kummissjoni Ewropea

### Talbiet

Ir-rikorrenti jitolbu li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla d-Deciżjoni Konfermattiva tal-Kummissjoni C(2022) 8371 final tal-15 ta' Novembru 2022 (iktar 'il quddiem id-“Deciżjoni kkontestata”);
- tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż tal-proċedura.

### Motivi u argumenti principali

Insostenn tar-rikors tagħhom, ir-rikorrenti jinvolkaw tliet motivi.

1. L-ewwel motiv, ibbażat fuq l-allegazzjoni ta' ksur tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Mejju 2001 dwar l-aċċess pubbliku għad-dokumenti tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni (<sup>1</sup>), u speċifikament l-Artikolu 3(1) tar-Regolament Nru 1049/2001, u ksur tal-Artikolu 11 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea.

Billi applikat argument ekstrelegali bbażat fuq l-Artikolu 7(1) tad-Deciżjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/2121 tas-6 ta' Lulju 2020 dwar il-ġestjoni tar-rekords u l-arkivji (<sup>2</sup>), il-Kummissjoni warrbet illegalment ir-Regolament Nru 1049/2001 u speċifikament l-Artikolu 3(a) tiegħu, billi qieset li messagġi testwali mhux irregistrati ma jikkwalifikawx bhala dokumenti taht ir-Regolament Nru 1049/2001 u/jew billi ma applikatx l-Artikolu 3 (a) tar-Regolament Nru 1049/2001 għall-informazzjoni rikjesta, u kisret ukoll id-dritt fundamentali li wiehed jirċievi informazzjoni protett taht l-Artikolu 11 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali.

2. It-tieni motiv, ibbażat fuq l-allegazzjoni ta' ksur tar-Regolament Nru 1049/2001 u speċifikament l-Artikolu 2(3) tiegħu.

Billi applikat argument ekstrelegali bbażat fuq l-Artikolu 7(1) tad-Deciżjoni 2021/2121, il-Kummissjoni warrbet illegalment l-Artikolu 2(3) tar-Regolament Nru 1049/2001, billi qieset li messaġġi testwali mhux irregistrati ma jikkwalifikawx bhala dokumenti miżmuma mill-Kummissjoni taht ir-Regolament Nru 1049/2001 u/jew billi interpretat l-Artikolu 2(3) tar-Regolament Nru 1049/2001 bhala li jwassal għall-konklużjoni li l-informazzjoni rikjesta ma tkunx miżmuma mill-Kummissjoni.

3. It-tielet motiv, ibbażat fuq l-allegazzjoni ta' ksur tal-prinċipju ta' amministrazzjoni tajba u l-obbligu ta' motivazzjoni.

Il-Kummissjoni fid-deċiżjoni kkontestata tiddeċiedi mingħajr ma ttipprovi motivazzjoni li l-informazzjoni rikjesta ma teżistix, u b'dan il-mod tikkontradixxi lill-President tal-Kummissjoni mingħajr ebda bażi, li jikkwalifika bhala amministrazzjoni hażina.

<sup>(1)</sup> ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 1, Vol. 3, p. 331.

<sup>(2)</sup> ĠU 2021, L 430, p. 30.

### **Rikors ipprezentat fit-3 ta' Frar 2023 – Pollen + Grace vs EUIPO – Grace Foods (POLLEN + GRACE)**

**(Kawża T-41/23)**

(2023/C 112/49)

Lingwa tar-rikors: l-Ingliż

#### **Partijiet**

*Rikorrent:* Pollen + Grace Ltd (Londra, ir-Renju Unit) (rappreżentanti: P. Johnson, Barrister-at-Law, u L. Buckley, Solicitor)

*Konvenut:* L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

*Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell:* Grace Foods Ltd (Castries, Santa Luċija)

#### **Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO**

*Applikant għat-trade mark kontenzjuża:* ir-rikorrenti

*Trade mark kontenzjuża kkonċernata:* it-trade mark figurattiva tal-Unjoni Ewropea "POLLEN + GRACE" – Applikazzjoni għal reġistrazzjoni Nru 17 099 623

*Proċedimenti quddiem l-EUIPO:* proċedimenti ta' oppożizzjoni

*Deciżjoni kkontestata:* id-deċiżjoni tar-Raba' Bord tal-Appell tal-EUIPO tat-13 ta' Diċembru 2022 fil-Każ R 1815/2021-4

#### **Talbiet**

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

— tannulla d-deċiżjoni kkontestata;

— tikkundanna lill-EUIPO u lill-parti l-oħra quddiem il-Bord tal-Appell ibatu l-ispejjeż tagħhom stess kif ukoll dawn sostnuti mir-rikorrenti.

**Motiv invokat**

— Ksur tal-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.

**Rikors ipprezentat fis-6 ta' Frar 2023 – Kaili vs Il-Parlament u L-UPPE**

(Kawża T-46/23)

(2023/C 112/50)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

**Partijiet**

Rikorrent: Eva Kaili (Ixelles, il-Belġju) (rappreżentant: S. Pappas, avukat)

Konvenuti: Il-Parlament Ewropew, L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew

**Talbiet**

Ir-rikorreni titlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla d-deċiżjoni tal-Kap Prosekutur Ewropew tal-15 ta' Diċembru 2022, li tordna t-tneħħija tal-immunità parlamentari tar-rikorreni;
- tannulla d-deċiżjoni tal-President tal-Parlament Ewropew tal-10 ta' Jannar 2023 li din it-talba tithabbar fis-sessjoni plenarja tal-Parlament u li tirreferiha lill-Kumitat għall-Affarijiet Legali;
- tordna lill-konvenuti jhallsu l-ispejjeż rispettivi tagħhom u l-ispejjeż tar-rikorreni f'dawn il-proċeduri.

**Motivi u argumenti principali**

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorreni tinvoqa hames motivi.

1. L-ewwel motiv jallega nuqqas ta' kompetenza tal-Kap Prosekutur Ewropew li jadotta l-att ikkontestat: skont id-dispożizzjonijiet applikabbli tal-Artikolu 9 tar-Regoli tal-Proċedura tal-Parlament Ewropew, meta l-Kap Prosekutur Ewropew adottat id-deċiżjoni tagħha tal-15 ta' Diċembru 2022, l-Istati Membri biss kienu awtorizzati jadottaw tali deċiżjoni. Konsegwentement, id-deċiżjoni tal-15 ta' Diċembru 2022 tal-Kap Prosekutur Ewropew giet adottata mingħajr il-kompetenza meħtieġa.
2. It-tieni motiv jallega ksur ta' żewġ rekwiziti formali essenzjali:
  - Nuqqas ta' raġunament: l-att tal-Kap Prosekutur Ewropew ma jelaborax dwar i) jekk ir-rikorreni tinsabx fil-proċess li twettaq reat; u ii) jekk il-privileġġi u l-immunitajiet tar-rikorreni humiex ta' ostakolu għall-investigazzjoni tal-irregolaritajiet allegati;
  - Ksur tad-drittijiet ta' difiża: la l-Kap Prosekutur Ewropew u lanqas il-President tal-Parlament Ewropew ma awtorizzaw lir-rikorreni gġib kopja tad-dokumenti li fuqhom huma bbażaw id-deċiżjonijiet tagħhom. Barra minn hekk, ir-rikorreni ssostni li hija ma nstemghetx qabel l-adozzjoni tal-atti kkontestati.
3. It-tielet motiv jallega nuqqas ta' raġunament suffiċjenti u xieraq li jikser l-Artikolu 29(2) tar-Regolament tal-Kunsill (UE) 2017/1939 tat-12 ta' Ottubru 2017 li jimplementa kooperazzjoni msahha dwar l-istabbiliment tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew ("l-UPPE")<sup>(1)</sup> u/jew ksur tad-dispożizzjonijiet ta' dan ir-regolament u tal-prinċipju ta' nuqqas ta' retroattività.

4. Ir-raba' motiv jallega ksur tal-prinċipju ta' proporzjonalità.
5. Il-ħames motiv jallega ksur tal-prinċipju ta' demokrazija u tad-dritt għal smigh xieraq.

(<sup>1</sup>) ĠU 2017 L 283, p. 1.

---

**Rikors ipprezentat fis-7 ta' Frar 2023 – Vinet Miłosz Jeleń vs EUIPO – The Animal Store, Food and Accessories (WILD INSPIRED)**

**(Kawża T-47/23)**

(2023/C 112/51)

Lingwa tar-rikors: l-Ingliż

**Partijiet**

Rikorrent: Vinet Miłosz Jeleń (Mszalnica, il-Polonja) (rappreżentant: M. Bac-Matuszewska, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell: EUIPO – The Animal Store, Food and Accessories, SL (Valencia, Spanja)

**Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO**

Applikant għat-trade mark kontenzjuża: il-parti l-oħra quddiem il-Bord tal-Appell

Trade mark kontenzjuża kkonċernata: Applikazzjoni għat-trade mark verbali tal-Unjoni Ewropea WILD INSPIRED – Applikazzjoni għal registrazzjoni Nru 18 334 973

Proċedimenti quddiem l-EUIPO: proċedimenti ta' oppożizzjoni

Deċiżjoni kkontestata: id-deċiżjoni tat-Tieni Bord tal-Appell tal-EUIPO tat-8 ta' Dicembru 2022 fil-Każ R 1299/2022-2

**Talbiet**

Ir-rikorrent jitlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata;
- tikkundanna lill-EUIPO għall-ispejjeż.

**Motiv invokat**

- Ksur tal-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.

---

**Rikors ipprezentat fit-8 ta' Frar 2023 – Olive Line International vs EUIPO – Santa Rita Harinas (SANTARRITA)**

**(Kawża T-52/23)**

(2023/C 112/52)

Lingwa tar-rikors: l-Ispanjol

**Partijiet**

Rikorrent: Olive Line International, SL (Madrid, Spanja) (rappreżentant: K. Guridi Sedlak, abogada)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell: Santa Rita Harinas, SLU (Loranca de Tajuña, Spanja)

### Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO

Applikant għat-trade mark kontenzjuża: ir-rikorrenti

Trade mark kontenzjuża kkonċernata: Applikazzjoni għat-trade mark verbali tal-Unjoni Ewropea SANTARRITA – Applikazzjoni għal reġistrazzjoni Nru 18 236 520

Proċedimenti quddiem l-EUIPO: proċedimenti ta' oppożizzjoni

Deċiżjoni kkontestata: id-deċiżjoni tal-Hames Bord tal-Appell tal-EUIPO tas-7 ta' Diċembru 2022 fil-Każ R 577/2022-5

### Talbiet

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata u tiddikjara li ma hemmx probabbiltà ta' konfużjoni bejn it-trade marks inkwistjoni peress li l-konvenut, is-sid tat-trade mark opponenti, ma ppruvax l-użu minimu u ġenwin tas-sinjali tiegħu għall-prodott basal moqli;
- sussidjarjament u b'mod kumulattiv, tannulla d-deċiżjoni kkontestata u tiddikjara li ma hemmx probabbiltà ta' konfużjoni bejn it-trade marks inkwistjoni f'relazzjoni mal-prodotti żebbuġ ipproċessat u basal moqli fil-Klassi 29 peress li huma prodotti differenti;
- tikkundanna lill-EUIPO u lill-parti l-oħra fil-każ li tintervjeni għall-ispejjeż ta' dawn il-proċeduri.

### Motiv invokat

Ksur tal-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.

---

## Rikors ippreżentat fit-8 ta' Frar 2023 – TVR Automotive vs EUIPO – TVR Italia (TVR)

(Kawża T-53/23)

(2023/C 112/53)

Lingwa tar-rikors: l-Ingliż

### Partijiet

Rikorrent: TVR Automotive Ltd (Walliswood, ir-Renju Unit) (rappreżentanti: A. von Mühlendahl u H. Hartwig, avukati)

Konvenut: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell: TVR Italia Srl (Milano, l-Italja)

### Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO

Applikant għat-trade mark kontenzjuża: ir-rikorrenti

Trade mark kontenzjuża kkonċernata: it-trade mark figurattiva tal-Unjoni Ewropea "TVR" – Applikazzjoni għal reġistrazzjoni Nru 12 185 922

*Proċedimenti quddiem l-EUIPO*: proċedimenti ta' oppożizzjoni

*Deċiżjoni kkontestata*: id-deċiżjoni tal-Hames Bord tal-Appell tal-EUIPO tal-24 ta' Ottubru 2022 fil-Każ R 1493/2018-5

### **Talbiet**

Ir-rikorreni titlob li l-Qorti Ġenerali jogħgobha:

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata;
- tikkundanna lill-EUIPO, u lil TVR Italia S.R.L., jekk din tal-ahhar tintervjeni fil-kawża, għall-ispejjeż.

### **Motiv invokat**

- Ksur tal-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 207/2009 fuq it-trade mark tal-Komunità.

---

## **Rikors ipprezentat fit-8 ta' Frar 2023 – Tiendanimal vs EUIPO – Salvana Tiernahrung (SALVAJE)**

**(Kawża T-55/23)**

(2023/C 112/54)

Lingwa tar-rikors: l-Ingliż

### **Partijiet**

*Rikorrent*: Tiendanimal Comercio Electronico de Articulos para Mascotas, SL (Malaga, Spanja) (rappreżentant: S. Correa Rodríguez, avukat)

*Konvenut*: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

*Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell*: Salvana Tiernahrung GmbH (Klein Offenseth-Sparrieshoop, il-Ġermanja)

### **Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO**

*Applikant għat-trade mark kontenzjuża*: ir-rikorrent

*Trade mark kontenzjuża kkonċernata*: l-applikazzjoni għar-registrazzjoni tat-trade mark figurattiva tal-Unjoni Ewropea SALVAJE – Applikazzjoni għal registrazzjoni Nru 14 882 666

*Proċedimenti quddiem l-EUIPO*: proċedimenti ta' oppożizzjoni

*Deċiżjoni kkontestata*: id-deċiżjoni tal-Hames Bord tal-Appell tal-EUIPO tas-7 ta' Novembru 2022 fil-Każ R 2192/2021-5

### **Talbiet**

Ir-rikorreni titlob li l-Qorti Ġenerali jogħgobha:

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata kif ukoll iċ-ċaħda tal-applikazzjoni għar-registrazzjoni tat-trade mark tal-Unjoni Ewropea Nru 14 882 666 SALVAJE (u d-disinn) fil-Klassi 31 u parti mis-servizzi fil-Klassi 35; u
- tikkundanna lill-konvenut u lil Salvana Tiernahrung GmbH, fil-każ li tiddeċiedi li tintervjeni f'dawn il-proċedimenti, għall-ispejjeż.

### **Motiv invokat**

- Ksur tal-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.
-



**Rikors ippreżentat fit-8 ta' Frar 2023 – Laboratorios Ern vs EUIPO – Ahlberg-Dollarstore (A'PEAL)****(Kawża T-56/23)**

(2023/C 112/55)

Lingwa tar-rikors: l-Ingliż

**Partijiet***Rikorrent:* Laboratorios Ern, SA (Barcelona, Spanja) (rappreżentant: R. Guerras Mazón, avukat)*Konvenut:* L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)*Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell:* Ahlberg-Dollarstore AB (Kista, l-Isvezja)**Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO***Applikant għat-trade mark kontenzjuża:* il-parti l-oħra quddiem il-Bord tal-Appell*Trade mark kontenzjuża kkonċernata:* it-trade mark verbali tal-Unjoni Ewropea "A'PEAL" – Applikazzjoni għal reġistrazzjoni Nru 18 337 467*Proċedimenti quddiem l-EUIPO:* proċedimenti ta' oppożizzjoni*Deċiżjoni kkontestata:* id-deċiżjoni tal-Ewwel Bord tal-Appell tal-EUIPO tal-15 ta' Novembru 2022 fil-Każ R 911/2022-1**Talbiet**

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata u tiċhad it-trade mark inkwistjoni għall-prodotti kollha fil-klassijiet 3 u 5;
- tikkundanna lill-EUIPO u, fil-każ li Ahlberg-Dollarstore AB tiddeċiedi li tintervjeni f'dawn il-proċeduri, lil Ahlberg-Dollarstore AB għall-ispejjeż.

**Motivi invokati**

- Ksur tal-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill;
- Ksur tal-Artikolu 8(5) tar-Regolament (UE) 2017/1001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.

**Rikors ippreżentat fid-9 ta' Frar 2023 – Goldair Tourism vs EUIPO – Gkolemis Etaireia (Goldair Tourism)****(Kawża T-57/23)**

(2023/C 112/56)

Lingwa tar-rikors: l-Ingliż

**Partijiet***Rikorrent:* Goldair Tourism Touristikos Epicheiriseis AE (Paiania, il-Greċja) (rappreżentant: E. Ventouri, avukat)*Konvenut:* L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettwali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)*Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell:* Gkolemis Etaireia Aeroporkon Exypiretiseon AE (Marousi, il-Greċja)

**Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO**

*Proprjetarju tat-trade mark kontenzjuża*: ir-rikorrenti

*Trade mark kontenzjuża kkonċernata*: it-trade mark verbali tal-Unjoni Ewropea “Goldair Tourism” – Reġistrazzjoni tat-trade mark tal-Unjoni Nru 18 275 928

*Proċedimenti quddiem l-EUIPO*: proċedimenti ta' kancellazzjoni

*Deċiżjoni kkontestata*: id-deċiżjoni tar-Raba' Bord tal-Appell tal-EUIPO tad-19 ta' Diċembru 2022 fil-Każ R 1385/2022-4

**Talbiet**

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha tannulla d-deċiżjoni kkontestata fil-parti li taffettwa lir-rikorrenti, jiġifieri, fil-parti li aċċettat it-talba għal kancellazzjoni.

**Motivi invokati**

- Ksur tal-Artikolu 27(4) tar-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/625;
- Ksur tal-Artikoli 60(1)(a) u 8(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.

---

**Rikors ipprezentat fid-9 ta' Frar 2023 – Supermac's vs EUIPO – McDonald's International Property (BIG MAC)**

**(Kawża T-58/23)**

(2023/C 112/57)

*Lingwa tar-rikors*: l-Ingliż

**Partijiet**

*Rikorrent*: Supermac's (Holdings) Ltd (Galway, l-Irlanda) (rappreżentanti: V. von Bomhard u J. Fuhrmann, avukati)

*Konvenut*: L-Uffiċċju tal-Proprjetà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

*Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell*: McDonald's International Property Co. Ltd (Chicago, Illinois, l-Istati Uniti)

**Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO**

*Proprjetarju tat-trade mark kontenzjuża*: il-parti l-oħra quddiem il-Bord tal-Appell

*Trade mark kontenzjuża kkonċernata*: it-trade mark verbali tal-Unjoni Ewropea “BIG MAC” – Trade mark tal-Unjoni Ewropea Nru 62 638

*Proċedimenti quddiem l-EUIPO*: proċedimenti ta' kancellazzjoni

*Deċiżjoni kkontestata*: id-deċiżjoni tar-Raba' Bord tal-Appell tal-EUIPO tal-14 ta' Diċembru 2022 fil-Każ R 543/2019-4

**Talbiet**

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla l-punt 1 tad-dispożittiv tad-deċiżjoni kkontestata, sa fejn jikkonċerna:
  - “ikel ippreparat mil-laham u prodotti tat-tajr, sandwiches bil-laham, sandwiches bit-tiġieġ” fil-Klassi 29 tal-Ftehim ta' Nizza dwar il-Klassifikazzjoni Internazzjonali tal-Prodotti u s-Servizzi għall-Finijiet tar-Reġistrazzjoni tat-Trade-marks tal-15 ta' Ġunju 1957, kif rivedut u emendat;

- “sandwiches li jittieklu, sandwiches bit-tiġieġ” fil-Klassi 30;
- “servizzi pprovduti minn, jew assoċjati ma’, ristoranti li huma miftuħa għan-negozju u stabbilimenti jew faċilitajiet oħra li jfornu ikel u xorb ippreparat għall-konsum u għall-faċilitajiet ta’ drive-through; preparazzjoni ta’ ikel li ma jittikilx fil-post” fil-Klassi 42.
- tbiddel id-deċiżjoni kkontestata fis-sens li l-appell ta’ McDonald’s ikun miċhud fir-rigward tal-beni u s-servizzi kollha, ħlief għal “sandwiches bil-laħam” fil-Klassi 30;
- tikkundanna lill-EUIPO, u jekk McDonald’s tintervjeni, lill-McDonald’s International Property Company, Ltd., għall-ispejjeż.

#### **Motiv invokat**

- Ksur tal-Artikolu 51(1)(a) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 207/2009.

---

### **Rikors ippreżentat fl-10 ta’ Frar 2023 – DEC Technologies vs EUIPO – Tehnoexport (DEC FLEXIBLE TECHNOLOGIES)**

**(Kawża T-59/23)**

(2023/C 112/58)

Lingwa tar-rikors: l-Ingliż

#### **Partijiet**

*Rikorrent:* DEC Technologies BV (Enschede, il-Pajjiżi l-Baxxi) (rappreżentant: R. Brtka, avukat)

*Konvenut:* L-Uffiċċju tal-Proprjetà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

*Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell:* Tehnoexport d.o.o. (Indjija, is-Serbja)

#### **Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO**

*Proprjetarju tat-trade mark kontenzjuża:* ir-rikorrenti quddiem il-Qorti Ġenerali

*Trade mark kontenzjuża kkonċernata:* it-trade mark figurattiva tal-Unjoni Ewropea “DEC FLEXIBLE TECHNOLOGIES” – Trade mark tal-Unjoni Nru 18 194 573

*Proċedimenti quddiem l-EUIPO:* proċedimenti ta’ kancellazzjoni

*Deċiżjoni kkontestata:* id-deċiżjoni tal-Ħames Bord tal-Appell tal-EUIPO tas-6 ta’ Diċembru 2022 fil-Każ R 2009/2021-5

#### **Talbiet**

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata;
- tikkundanna lill-EUIPO għall-ispejjeż.

#### **Motiv invokat**

- Ksur tal-Artikolu 59(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.
-

**Rikors ipprezentat fid-9 ta' Frar 2023 – Ilovepdf vs EUIPO (ILOVEPDF)****(Kawża T-60/23)**

(2023/C 112/59)

*Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol***Partijiet***Rikorrent:* Ilovepdf, SL (Barcelona, Spanja) (rappreżentant: J. Oriol Asensio, avukat)*Konvenut:* L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)**Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO***Trade mark kontenzjuża kkonċernata:* it-trade mark verbali tal-Unjoni Ewropea "ILOVEPDF" – Applikazzjoni għal reġistrazzjoni Nru 18 142 577*Deċiżjoni kkontestata:* id-deċiżjoni tal-Hames Bord tal-Appell tal-EUIPO tat-18 ta' Novembru 2022 fil-Każ R 641/2021-5**Talbiet**

Ir-rikorrent jitlob li l-Qorti Ġenerali tannulla d-deċiżjoni kkontestata (kif ukoll id-deċiżjoni kkontestata tat-12 ta' Frar 2021) u tagħti deċiżjoni ġdida li tissostitwixxi dawk preċedenti sabiex jtkomplew il-proċedimenti għall-pubblikazzjoni tat-trade mark li għaliha saret l-applikazzjoni fil-Bullettin tat-trade marks tal-Unjoni Ewropea, favur l-ghoti tat-trade mark li għaliha saret l-applikazzjoni ILOVEPDF, u tikkundanna lill-EUIPO għall-ispejjeż sostnuti u r-rimbors tat-tariffi mhallsa lill-EUIPO għall-appell ipprezentat quddiem il-Bord tal-Appell tal-EUIPO.

**Motivi invokati**

- Nuqqas ta' teħid ta' deċiżjoni dwar kwistjoni preliminari proċedurali importanti dwar ir-reviżjoni ta' deċiżjonijiet u ripetizzjoni sussegwenti ta' raġunijiet ta' ċaħda li thalliet barra mid-deċiżjoni tal-Bord tal-Appell tal-EUIPO;
- Ksur tal-Artikolu 7(3) tar-Regolament (UE) 2017/1001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill;
- Ksur tal-Artikolu 7(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill;
- Ksur tal-Artikolu 94 tar-Regolament (UE) 2017/1001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.

**Rikors ipprezentat fl-10 ta' Frar 2023 – Ona Investigación vs EUIPO – Formdiet (BIOPÔLE)****(Kawża T-61/23)**

(2023/C 112/60)

*Lingwa tar-rikors: l-Ispanjol***Partijiet***Rikorrent:* Ona Investigación, SL (Madrid, Spanja) (rappreżentant: T. Villate Consonni, abogada)*Konvenut:* L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)*Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell:* Formdiet, SA (Alcarras, Spanja)**Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO***Applikant għat-trade mark kontenzjuża:* il-parti l-oħra quddiem il-Bord tal-Appell

*Trade mark kontenzjuża kkonċernata:* it-trade mark verbali tal-Unjoni Ewropea BIOPÔLE – Applikazzjoni għal reġistrazzjoni Nru 18 157 716

*Proċedimenti quddiem l-EUIPO:* proċedimenti ta' oppożizzjoni

*Deċiżjoni kkontestata:* id-deċiżjoni tal-Hames Bord tal-Appell tal-EUIPO tal-15 ta' Novembru 2022 fil-Każ R 1097/2022-5

### **Talbiet**

Ir-rikorreni titlob li l-Qorti Ġenerali tagħti sentenza li tilqa' t-talbiet tagħha u li tiċhad l-applikazzjoni għat-trade mark kontenzjuża.

### **Motiv invokat**

Ksur tal-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.

---

## **Rikors ipprezentat fit-13 ta' Frar 2023 – Aesculap vs EUIPO – Aeneas (AESKUCARE Food Intolerance)**

**(Kawża T-64/23)**

(2023/C 112/61)

Lingwa tar-rikors: il-Ġermaniż

### **Partijiet**

*Rikorrent:* Aesculap AG (Tuttlingen, il-Ġermanja) (rappreżentant: N Hebeis, avukat)

*Konvenut:* L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

*Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell:* Aeneas GmbH & Co. KG (Wendelsheim, il-Ġermanja)

### **Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO**

*Applikant għat-trade mark kontenzjuża:* il-parti l-oħra quddiem il-Bord tal-Appell

*Trade mark kontenzjuża kkonċernata:* applikazzjoni għar-reġistrazzjoni tat-trade mark figurattiva tal-Unjoni Ewropea AESKUCARE Food Intolerance – Applikazzjoni għal reġistrazzjoni Nru 17 918 102

*Proċedimenti quddiem l-EUIPO:* proċedimenti ta' oppożizzjoni

*Deċiżjoni kkontestata:* id-deċiżjoni tat-Tieni Bord tal-Appell tal-EUIPO tad-29 ta' Novembru 2022 fil-Każ R 21/2022-2

### **Talbiet**

Ir-rikorreni titlob li l-Qorti Ġenerali jogħgobha:

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata sa fejn id-deċiżjoni tad-Divizjoni tal-Oppożizzjoni tal-EUIPO tat-30 ta' Novembru 2021 giet annullata u l-oppożizzjoni fir-rigward tal-prodotti u servizzi fil-klassijiet 5, 42 u 44 kienet giet miċhuda;
- tikkundanna lill-EUIPO thallas l-ispejjeż tal-proċedura quddiem il-Qorti Ġenerali u lill-intervenjenti thallas l-ispejjeż tal-proċedimenti quddiem l-EUIPO.

### **Motiv invokat**

- Ksur tal-Artikolu 8(5) tar-Regolament (UE) 2017/1001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.
-

**Rikors ippreżentat fit-13 ta' Frar 2023 – Aesculap vs EUIPO – Aeneas (AESKUCARE)****(Kawża T-65/23)**

(2023/C 112/62)

Lingwa tar-rikors: il-Ġermaniż

**Partijiet***Rikorrent:* Aesculap AG (Tuttlingen, il-Ġermanja) (rappreżentant: N. Hebeis, avukat)*Konvenut:* L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)*Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell:* Aeneas GmbH & Co. KG (Wendelsheim, il-Ġermanja)**Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO***Applikant għat-trade mark kontenzjuża:* il-parti l-oħra quddiem il-Bord tal-Appell*Trade mark kontenzjuża kkonċernata:* applikazzjoni għat-trade mark verbali tal-Unjoni Ewropea AESKUCARE – Applikazzjoni għal registrazzjoni Nru 17 789 025*Proċedimenti quddiem l-EUIPO:* proċedimenti ta' oppożizzjoni*Deċiżjoni kkontestata:* id-deċiżjoni tat-Tieni Bord tal-Appell tal-EUIPO tat-12 ta' Novembru 2022 fil-Każ R 18/2022-2**Talbiet**

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali jogħgobha:

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata sa fejn id-deċiżjoni tad-Divizjoni tal-Oppożizzjoni tal-EUIPO tat-30 ta' Novembru 2021 giet annullata u l-oppożizzjoni giet miċhuda fir-rigward tal-prodotti u s-servizzi li għalihom saret l-applikazzjoni fil-klassijiet 5, 42 u 44;
- tikkundanna lill-EUIPO għall-ispejjeż tal-proċedura quddiem il-Qorti Ġenerali u lill-intervenjenti għall-ispejjeż tal-proċedimenti quddiem l-EUIPO.

**Motiv invokat**

- Ksur tal-Artikolu 8(5) tar-Regolament (UE) 2017/1001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.

**Rikors ippreżentat fit-13 ta' Frar 2023 – Aesculap vs EUIPO – Aeneas (AESKUCARE Allergy)****(Kawża T-66/23)**

(2023/C 112/63)

Lingwa tar-rikors: il-Ġermaniż

**Partijiet***Rikorrent:* Aesculap AG (Tuttlingen, il-Ġermanja) (rappreżentant: N. Hebeis, avukat)*Konvenut:* L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)*Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell:* Aeneas GmbH & Co. KG (Wendelsheim, il-Ġermanja)**Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO***Applikant għat-trade mark kontenzjuża:* il-parti l-oħra quddiem il-Bord tal-Appell

*Trade mark kontenzjuża kkonċernata*: applikazzjoni għat-trade mark figurattiva tal-Unjoni Ewropea AESKUCARE Allergy – Applikazzjoni għal regjistrazzjoni Nru 17 917 493

*Proċedimenti quddiem l-EUIPO*: proċedimenti ta' oppożizzjoni

*Deċiżjoni kkontestata*: id-deċiżjoni tat-Tieni Bord tal-Appell tal-EUIPO tat-23 ta' Novembru 2022 fil-Każ R 20/2022-2

### **Talbiet**

Ir-rikorreni titlob li l-Qorti Ġenerali jogħgobha:

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata sa fejn id-deċiżjoni tad-Divizjoni tal-Oppożizzjoni tal-EUIPO tat-30 ta' Novembru 2021 giet annullata u l-oppożizzjoni giet miċhuda fir-rigward tal-prodotti u s-servizzi li għalihom saret l-applikazzjoni fil-klassijiet 5, 42 u 44;
- tikkundanna lill-EUIPO għall-ispejjeż tal-proċedura quddiem il-Qorti Ġenerali u lill-intervenjenti għall-ispejjeż tal-proċedimenti quddiem l-EUIPO.

### **Motiv invokat**

- Ksur tal-Artikolu 8(5) tar-Regolament (UE) 2017/1001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.

---

## **Rikors ipprezentat fl-10 ta' Frar 2023 – DEC Technologies vs EUIPO – Tehnoexport (Rappreżentazzjoni ta' forma kwadrangolari bil-kurvi)**

(Kawża T-68/23)

(2023/C 112/64)

Lingwa tar-rikors: l-Ingliż

### **Partijiet**

*Rikorrent*: DEC Technologies BV (Enschede, il-Pajjiżi l-Baxxi) (rappreżentant: R. Brtka, avukat)

*Konvenut*: L-Uffiċċju tal-Proprietà Intellettuali tal-Unjoni Ewropea (EUIPO)

*Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell*: Tehnoexport d.o.o. (Indjija, is-Serbja)

### **Informazzjoni dwar il-proċedimenti quddiem l-EUIPO**

*Proprietarju tat-trade mark kontenzjuża*: ir-rikorreni

*Trade mark kontenzjuża kkonċernata*: it-trade mark figurattiva tal-Unjoni Ewropea (Rappreżentazzjoni ta' forma kwadrangolari bil-kurvi) – Trade mark tal-Unjoni Nru 18 124 427

*Proċedimenti quddiem l-EUIPO*: proċedimenti ta' kancellazzjoni

*Deċiżjoni kkontestata*: id-deċiżjoni tal-Ħames Bord tal-Appell tal-EUIPO tat-30 ta' Novembru 2022 fil-Każ R 2012/2021-5

### **Talbiet**

Ir-rikorreni titlob li l-Qorti Ġenerali jogħgobha:

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata;
- tikkundanna lill-EUIPO għall-ispejjeż.

### **Motiv invokat**

- Ksur tal-Artikolu 59(1)(b) tar-Regolament (UE) 2017/1001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.
-











ISSN 1977-0987 (edizzjoni elettronika)  
ISSN 1725-5198 (edizzjoni stampata)



L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet  
tal-Unjoni Ewropea  
L-2985 Il-Lussemburgu  
IL-LUSSEMBURGU

MT